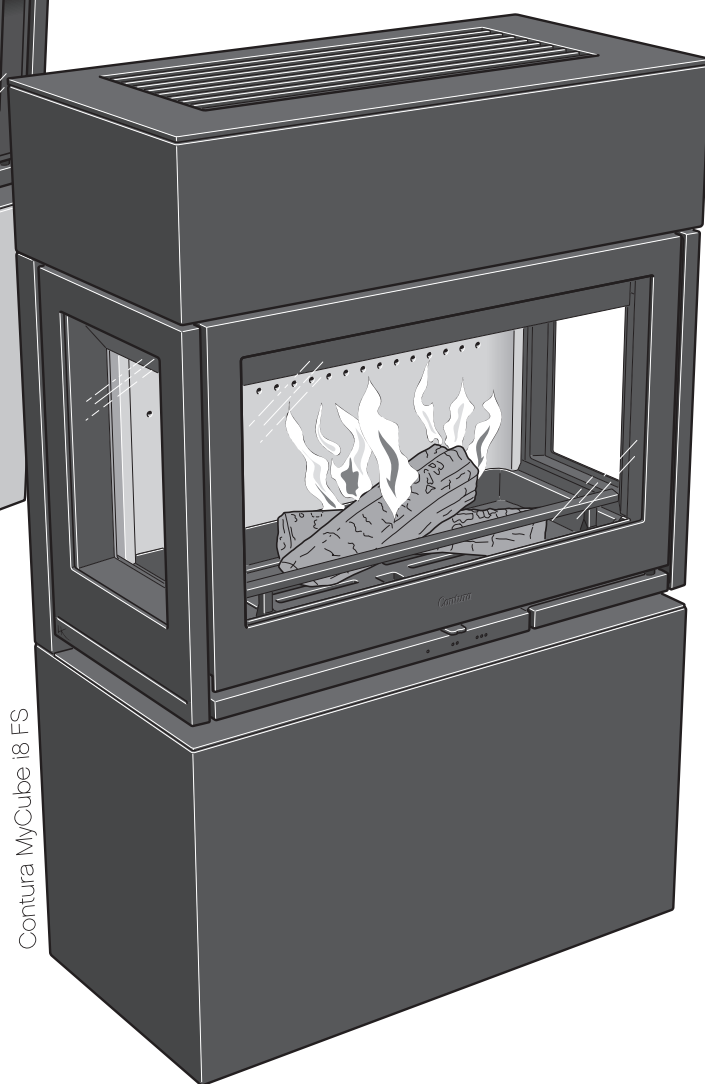
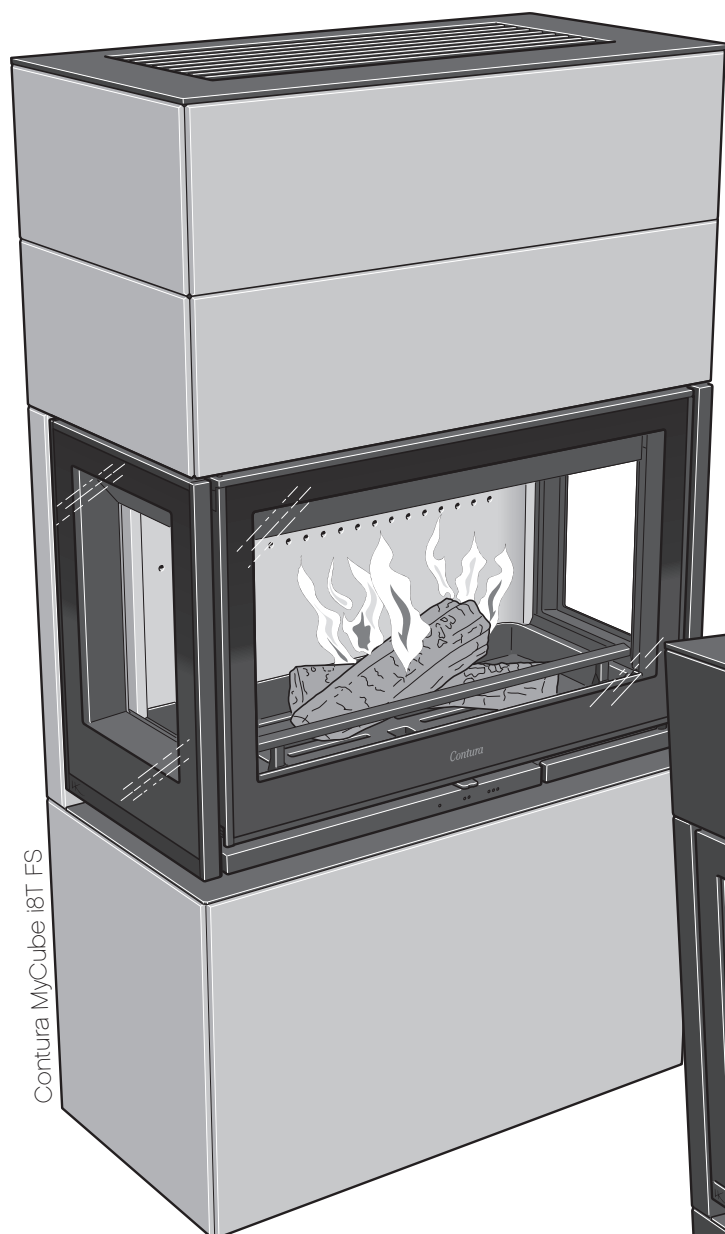


Contura

MYCUBE

i8 FS

i8T FS



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Montering	21

DE

Einzelheiten	5
Installationsabstände	6
Montage	21

NO

Fakta	7
Installasjonsavstand	8
Montering	21

FR

Données Techniques	9
Distances à respecter	10
Montage	21

GB

Facts	11
Installation distances	12
Assembly	21

DK

Fakta	13
Installationsafstand	14
Montering	21

FI

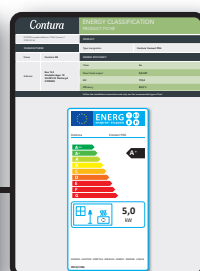
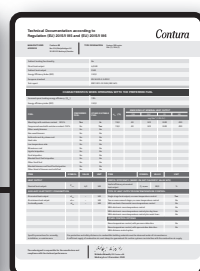
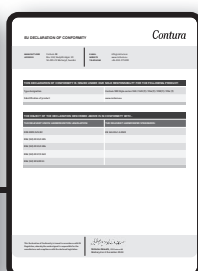
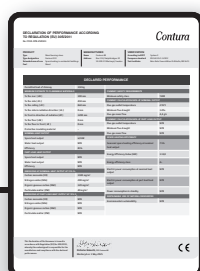
Tiedot	15
Suojaetäisyys	16
Asennus	22

IT

Dati Tecnici	17
Distanza di montaggio	18
Montaggio	22

NL

Gegevens	19
Installatieafstand	20
Monteren	22



DOWNLOAD DOCUMENTS

SE

"Prestandadeklaration", "EU-försäkran om överensstämmelse", "Teknisk dokumentation", "Energy Classification" och "Garantibevis" finns tillgängliga på contura.eu

DK

Du finder "Ydeevnedeklaration", "EU-overensstemmelseserklæring", "Teknisk dokumentation", "Energiklassificering" og "Garantibevis" på contura.eu

DE

„Leistungserklärung“, „EU-Konformitätserklärung“, „Technische Dokumentation“, „Energieklassifizierung“ und „Garantieschein“ sind unter contura.eu verfügbar

FI

"Suoritusosoitus", "EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus", "Tekninen dokumentaatio", "Energialuokitus" ja "Takuutodistus" ovat saatavilla osoitteessa contura.eu

NO

"Ytelseserklæring", "EU-samsvarserklæring", "Teknisk dokumentasjon", "Energiklassifisering" og "Garantibevis" er tilgjengelige på contura.eu

IT

La "Dichiarazione di Prestazione", la "Dichiarazione di Conformità UE", la "Documentazione Tecnica", la "Classificazione Energetica" e il "Certificato di Garanzia" sono disponibili su contura.eu

FR

« Déclaration des performances », « Déclaration de conformité UE », « Documentation technique », « Classification énergétique » et « Certificat de garantie » sont disponibles sur contura.eu

NL

"Prestatieverklaring", "EU-verklaring van overeenstemming", "Technische documentatie", "Energy Classification" en "Garantiebewijs" zijn beschikbaar op contura.eu

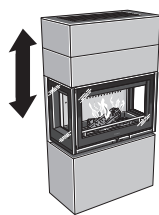
GB

"Performance declaration", "EU Declaration of Conformity", "Technical Documentation", "Energy Classification" and "Warranty Certificate" are available at contura.eu

Einzelheiten



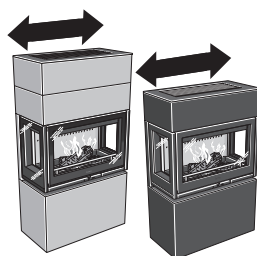
3-7 kW



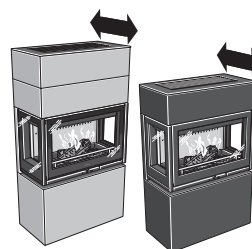
1345 mm



1145 mm



740 mm



375 mm



245 kg / 145 kg

Nennleistung	7,6 kW
Wirkungsgrad	77 %
Rauchgas-Massenstrom	6,3 g/s

Entspricht der EU-Verordnung Nr. 305/2011 für Bauprodukte und der harmonisierten Norm:
EN 16510-1:2022
EN 16510-2-2:2022



Der Kaminofen wird sehr heiß.

Beim Befeuern erhitzen sich einige Oberflächen des Kaminofens stark und können bei einer Berührung Verbrennungen hervorrufen. Beachten Sie außerdem die intensive Wärmeabstrahlung durch die Glasscheibe in der Tür. Wenn brennbares Material näher als angegeben am Ofen gelagert wird, besteht Brandgefahr. Eine Schwelbefeuerung kann zu einer raschen Gasentzündung führen. Dadurch besteht die Gefahr von Personen- und Sachschäden.

Montage durch Fachpersonal

Um eine maximale Funktionalität und Sicherheit des Kaminofens zu gewährleisten, raten wir, die Installation von Fachpersonal durchführen zu lassen. Unsere Händler können Ihnen geeignete Monteure empfehlen.

Bauantrag

Diese wesentlichen Anweisungen widersprechen unter Umständen nationalen Baubestimmungen. Lesen Sie die ergänzenden Anweisungen oder wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde, um Informationen zu den geltenden Baubestimmungen zu erhalten. Die Installation einer Feuerstätte und die Errichtung eines Schornsteins müssen beim zuständigen Bauamt beantragt und mit dem zuständigen Schornsteinfeger koordiniert werden. Der Hauseigentümer ist verantwortlich für die Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheitsanforderungen und für die Veranlassung einer Installationskontrolle durch eine qualifizierte Instanz. Der zuständige Schornsteinfeger ist über die Installation in Kenntnis zu setzen, da sich dadurch die Art der auszuführenden Schornsteinfegerarbeiten ändert.

Tragender Untergrund

Stellen Sie sicher, dass der Fußboden eine ausreichende Tragfähigkeit für Kaminofen und Schornstein aufweist. Kaminofen und Schornstein können normalerweise auf einem herkömmlichen Fußboden in einem Einfamilienhaus stehen, wenn das Gesamtgewicht nicht 400 kg überschreitet.

Brandschutzbereich

Wegen des Risikos für herausfallende Glut muss ein brennbarer Fußboden mit einem Brandschutzbereich versehen werden. Dieser muss den Bereich 500 mm vor und 300 mm zu beiden Seiten der Feuerstätte bedecken. Der Brandschutzbereich kann z.B. aus Naturstein, Beton, Blech oder Glas bestehen. Brandschutzplatten aus Glas sind als Zubehör für diese Modelle erhältlich.

Endabnahme der Installation

Die Installation muss vor einer Benutzung des Kaminofens unbedingt vom zuständigen Schornsteinfeger abgenommen werden. Lesen Sie außerdem die Heizinstruktionen, bevor Sie den Kaminofen das erste Mal verwenden.

Schornsteinanschluss

- Der Kaminofen muss mit einem Schornstein verbunden werden, der für eine Rauchgastemperatur von mindestens 400 °C ausgelegt ist.
- Der Durchmesser des Anschlussstutzens ist angepasst an Schornsteinrohre und hat einen Innendurchmesser von 150 mm.
- Der normale Schornsteinzug bei Nennbetrieb sollte in der Nähe des Anschlussstutzens 20–25 Pa betragen. Der Zug richtet sich primär nach Länge und Querschnitt des Schornsteins sowie nach dessen Druckdichtheit. Die empfohlene Mindestlänge des Schornsteins ist 3,5 m; ein geeignetes Maß des Rauchgaskanals ist Ø 125–150 mm.
- Ein Rauchgaskanal mit engen Bögen und horizontalem Verlauf verringert den Schornsteinzug. Die maximale Länge eines horizontalen Abschnitts des Rauchgaskanals beträgt 1 m, wenn die vertikale Länge mindestens 5 m beträgt.
- Der Rauchgaskanal muss über seine gesamte Länge hin gereinigt werden können. Die Reinigungsöffnungen müssen leicht erreichbar sein.
- Kontrollieren Sie genauestens, ob der Schornstein dicht ist. An Reinigungsöffnungen und Rohranschlüssen dürfen keine Luftlecks vorkommen.

Zufuhr von Verbrennungsluft

Bei der Installation eines Kaminofens steigen die Anforderungen an die Luftzufuhr in dem Raum. Die Luftzufuhr kann indirekt über ein Ventil in der Außenwand oder über einen Kanal von außen erfolgen, der mit dem Anschlussstück an der Kaminofenunterseite verbunden wird. Bei der Verbrennung wird eine Luftmenge von ca. 20 m³/h verbraucht. Siehe Seite 28.

Der Anschlussstutzen für Verbrennungsluft (Zubehör) hat einen Außendurchmesser von 80 mm.

Bei einer Rohrverlegung mit einer Rohrlänge von mehr als 1 m ist der Rohrdurchmesser auf 100 mm zu erhöhen und ein entsprechend größeres Wandventil einzusetzen.

In beheizten Bereichen ist der Kanal gegen Kondensation zu isolieren. Dies geschieht mit einer 30 mm dicken Schicht Mineralwolle, die außen mit einer Feuchtigkeitsbarriere versehen ist. An der Durchführung muss mithilfe von Dichtmasse zudem eine Dichtung der Wandöffnung (beziehungsweise der Bodenöffnung) erfolgen.

Als Zubehör ist ein 1 m langer Verbrennungsluftschlauch mit Kondensisolierung erhältlich.

Installationsabstände

Contura MyCube i8 FS / i8T FS

Der Mindestabstand zwischen Kaminofenöffnung und einem brennbaren Gebäudeteil oder Einrichtungsgegenständen beträgt 1,4 m.

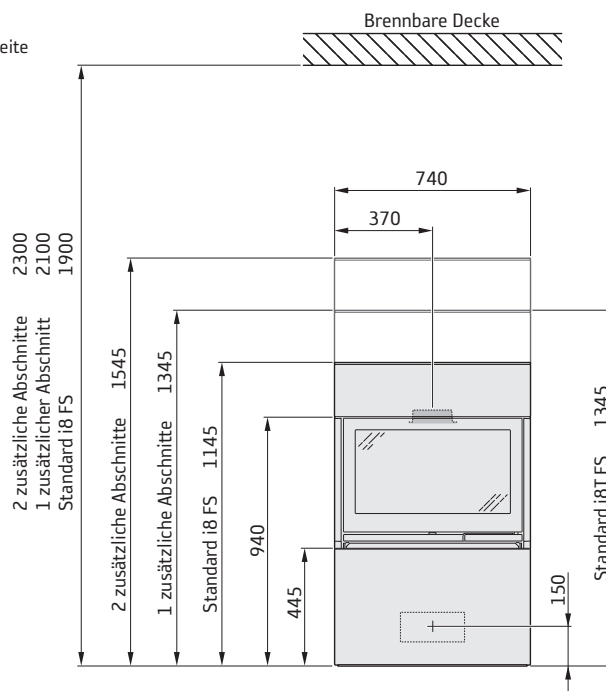
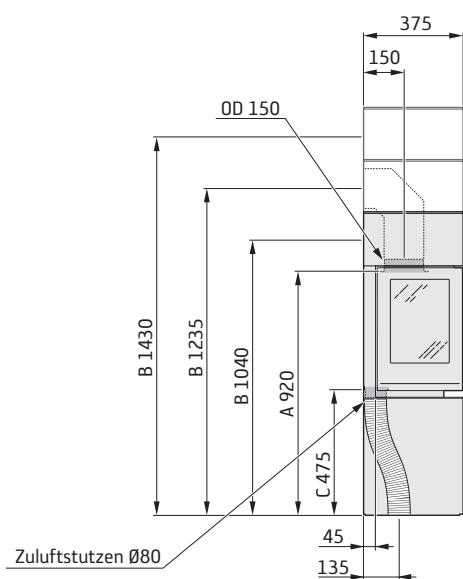
Die Maßskizzen enthalten nur die minimal zulässigen Installationsabstände für den Kaminofen. Beim Anschluss an einen Stahlschornstein sind außerdem die Anforderungen zum Sicherheitsabstand für den Schornstein zu beachten. Der Sicherheitsabstand zwischen einem unisolierten Schornsteinrohr und einem brennbaren Gebäudeteil muss mindestens 400 mm betragen.

A = Höhe bis zum Schornsteinanschluss

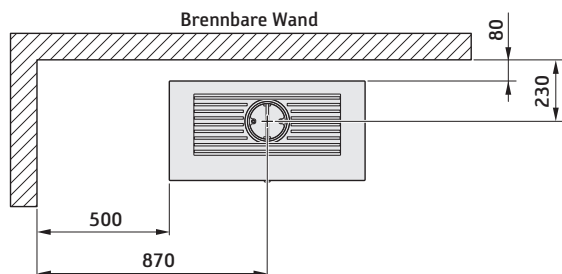
B = Höhe vom Boden bis zur Mitte des Schornsteinanschlusses an der Rückseite

C = Höhe bis zum Zuluftanschluss

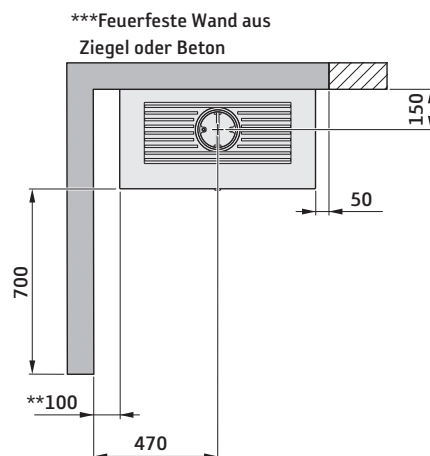
OD (Außendurchmesser)



Installation an brennbaren Wänden



Installation an feuerfesten Wänden



** Zur Vermeidung von Verfärbungen an gestrichenen nicht brennbaren Wänden empfehlen wir denselben seitlichen Abstand wie zu einer brennbaren Wand.

*** Beispiele für den Aufbau einer zugelassenen feuerfesten Wand sind 50 mm Kalziumsilikat, 120 mm Massivziegel oder 100 mm Leichtbeton.

**SE** Montering

Om kaminen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Följ instruktioner på sida 23-26 för demontering.

- 1 Eldstadsbeklädnad (Vermiculite)
- 2 Typskylt
- 3 Bräsbegränsare
- 4 Roster
- 5 Eldstadsbotten
- 6 Asklåda

DE Montage

Wenn der Kaminofen hingelegt werden muss, sind zuvor lose Komponenten zu demontieren. Zur Demontage sind die Anweisungen auf den Seiten 23-26 zu befolgen.

- 1 Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- 2 Typenschild
- 3 Stehrost
- 4 Rost
- 5 Feuerstättenboden
- 6 Aschekasten

NO Før montering

Hvis ovnen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Følg instruksjonene på side 23-26 for demontering.

- 1 Brennplater og hvelv (Vermikulitt)
- 2 Typeskilt
- 3 Kubbestopper
- 4 Rist
- 5 Ildstedsbunn
- 6 Askeskuff

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être retirés si le poêle doit être couché pour être déplacé. Suivez les instructions des pages 23-26 pour le démontage.

- 1 Habillage du foyer (Vermiculite)
- 2 Plaque signalétique
- 3 Grille de retenue
- 4 Grille
- 5 Fond du foyer
- 6 Cendrier

GB Prior to installation

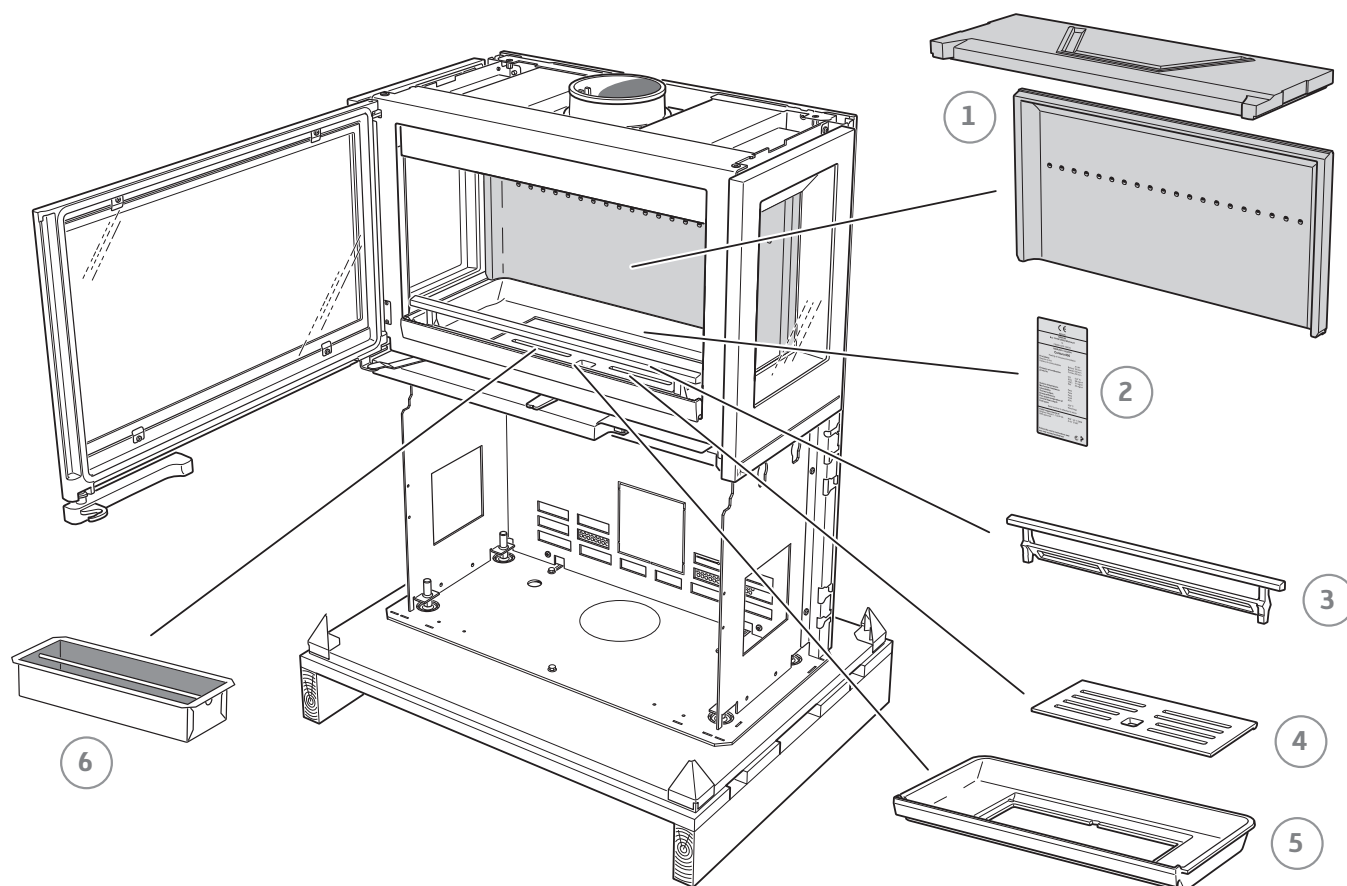
If the stove needs to be laid down in order to be moved, loose components should be removed. Follow the instructions on pages 23-26 for removal.

- 1 Fire bricks (Vermiculite)
- 2 Type plate
- 3 Fire bars
- 4 Grate
- 5 Hearth base
- 6 Ash pan

DK Før opstilling

Hvis brændeovnen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Følg instruktionerne på side 23-26 for afmontering.

- 1 Ovnbeklædning (Vermiculite)
- 2 Typeskilt
- 3 Brændeholder
- 4 Rist
- 5 Ovnbund
- 6 Askeskuffe



FI Ennen asennusta

Jos takka pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Noudata sivujen 23-26 purkamisohjeita.

- 1 Tulipesän verhous (vermikuliitti)
- 2 Tyypikilpi
- 3 Suojareunus
- 4 Arina
- 5 Palotilan pohja
- 6 Tuhkalaatikko

IT Prima del montaggio

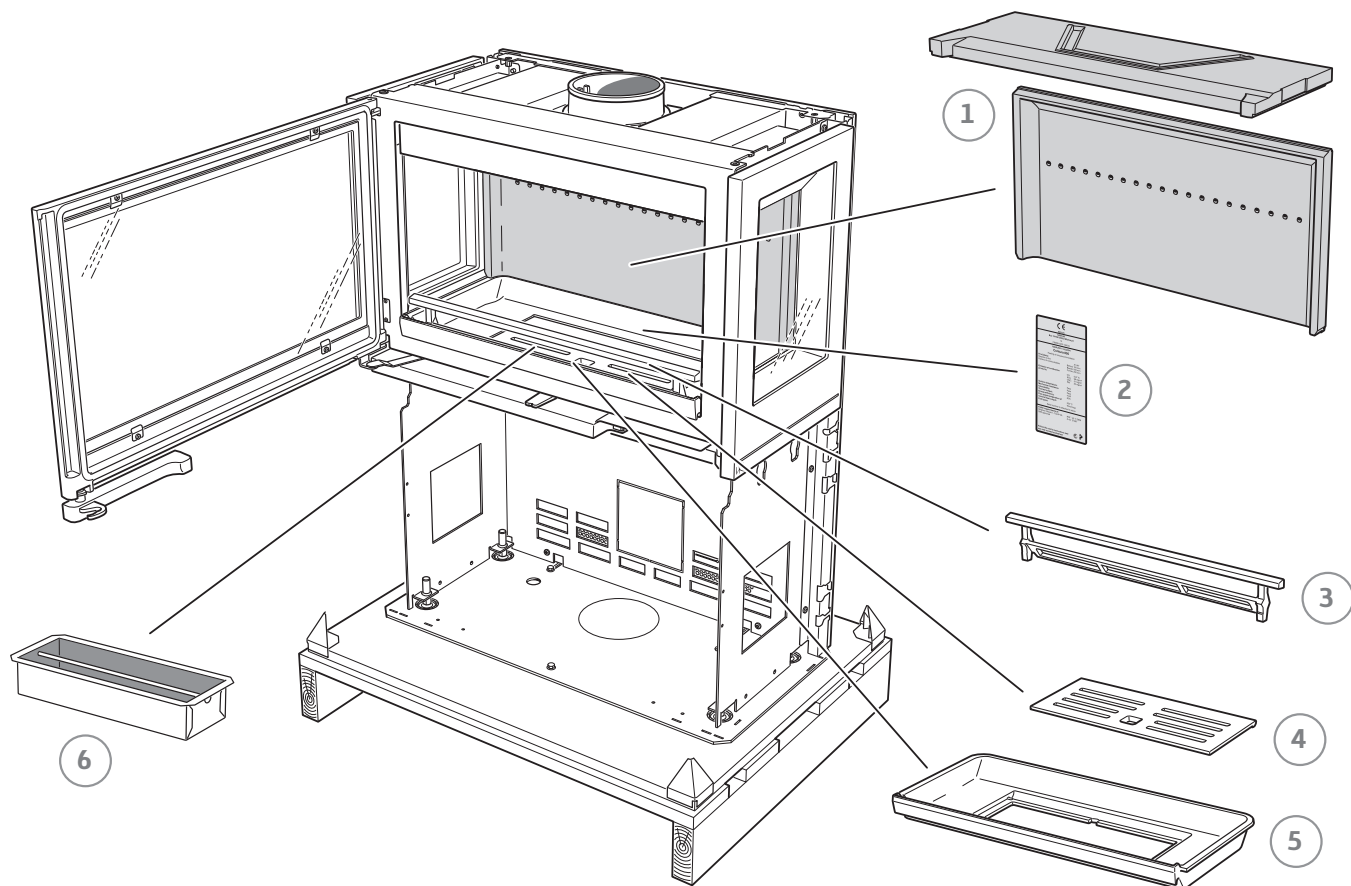
Se è necessario inclinare la stufa per spostarla, rimuovere prima i componenti liberi. Per lo smontaggio, seguire le istruzioni riportate alle pagine 23-26.

- 1 Rivestimento interno del focolare (vermiculite)
- 2 Targhetta identificativa
- 3 Griglia ferma-legna
- 4 Griglia
- 5 Fondo del focolare
- 6 Cassetto della cenere

NL Voorafgaand aan montage

Als de kachel liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. Volg de instructies op pagina 23-26 voor demontage.

- 1 Haardbekleding (vermiculiet)
- 2 Typeplaatje
- 3 Houtvanger
- 4 Rooster
- 5 Bodem verbrandingskamer
- 6 Aslade





SE Demontera eldstadsbeklädnaden

DK Afmonter pejsebeklædningen

DE Demontage der Brennraumauskleidung

FI Tulipesän verhoilun irrottaminen

NO Slik demonterer du ildstedsbekledning

IT Smontare il rivestimento interno del focolare

FR Démonter l'habillage du poêle

NL Demonteer de haardbekleding

GB How to remove the hearth surround



SE Hanteras varsamt!

DK Håndter med forsigtighed!

DE Vorsichtig vorgehen!

FI Käsittele varovasti!

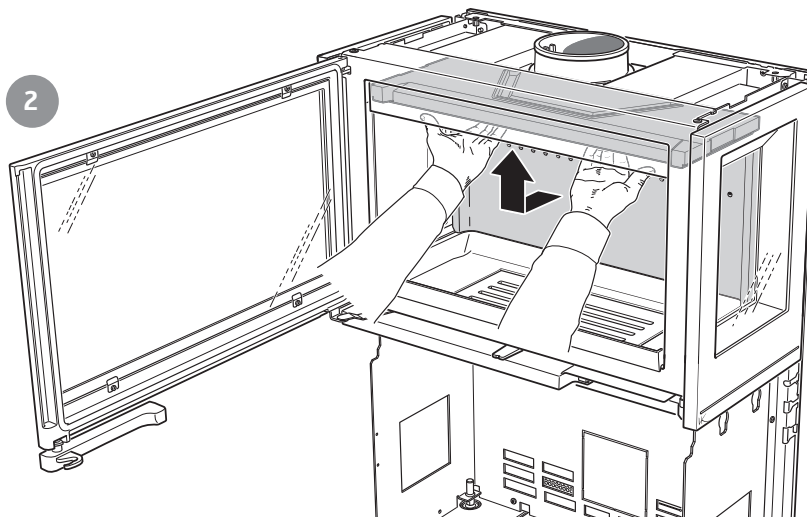
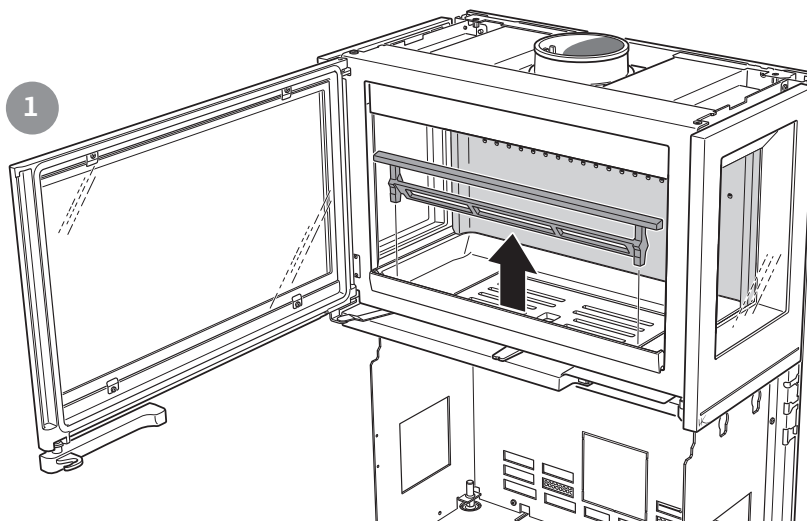
NO Behandles forsiktig!

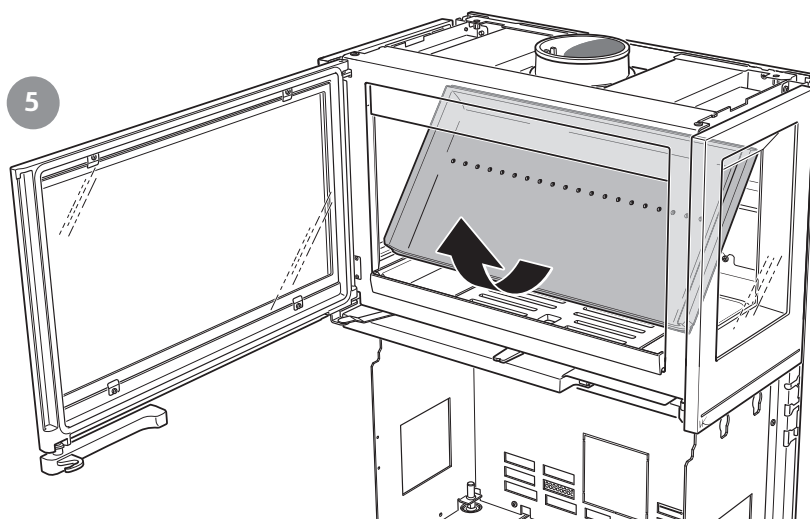
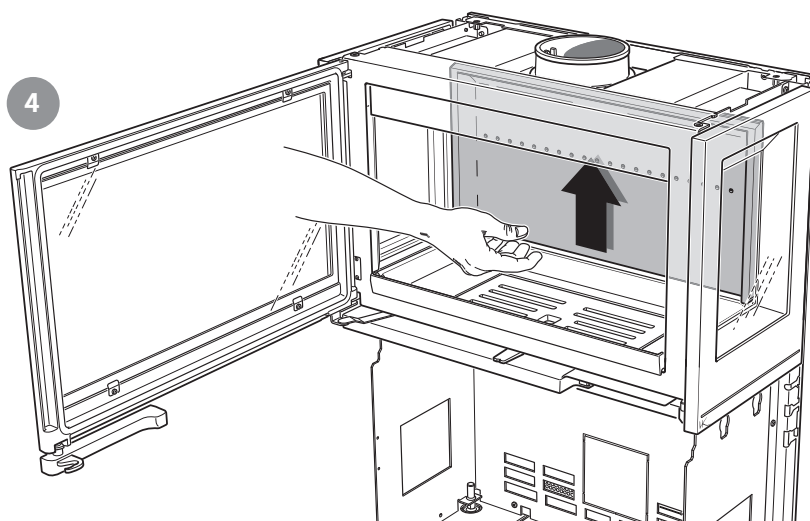
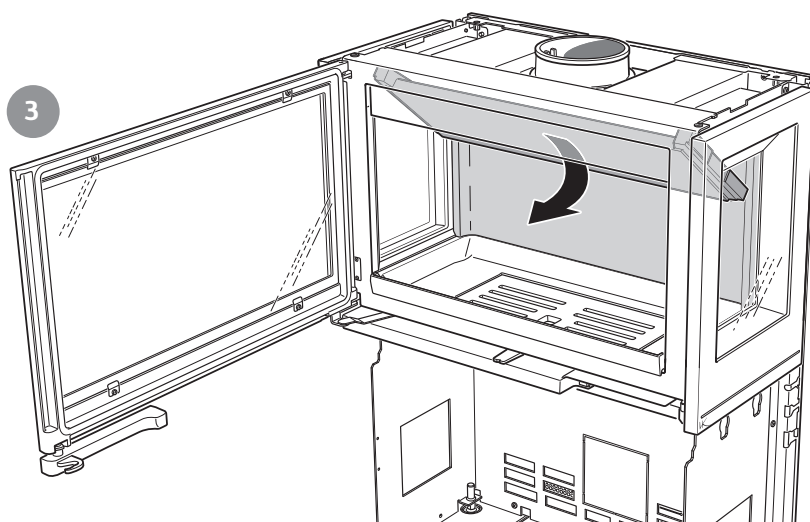
IT Maneggiare con cura!

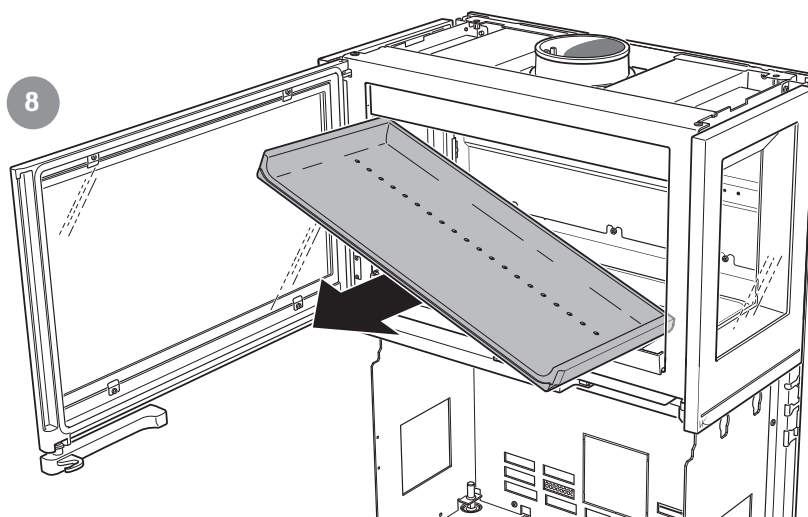
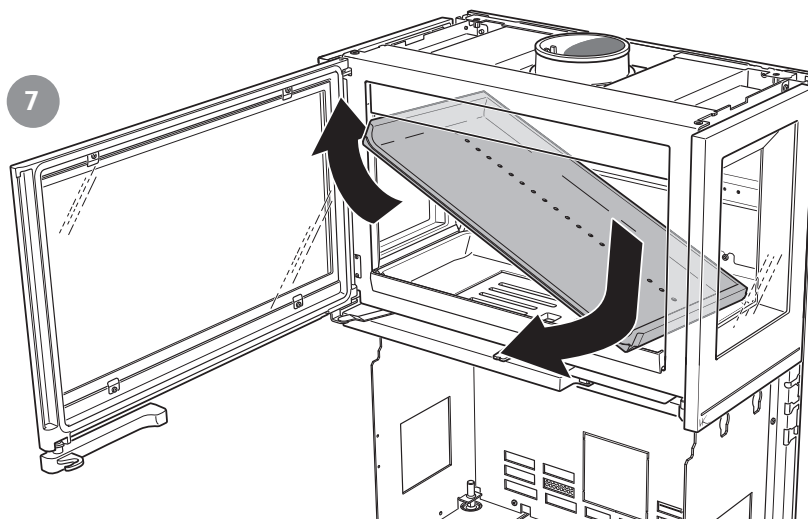
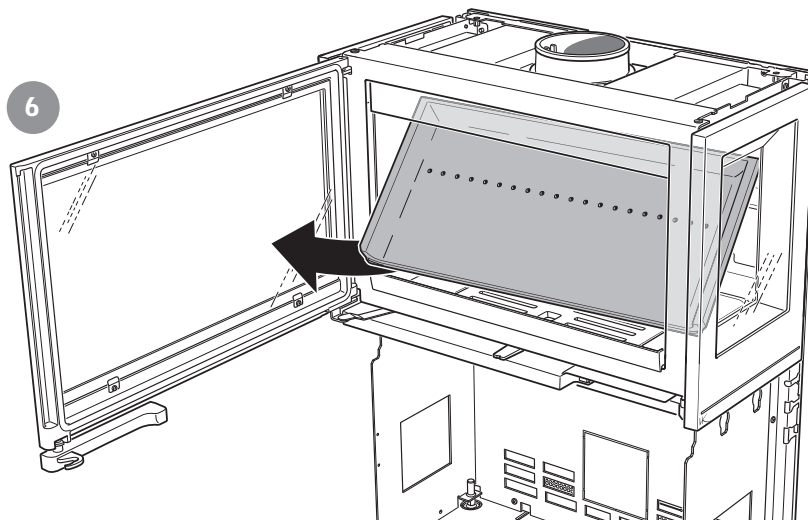
FR À manipuler avec précaution!

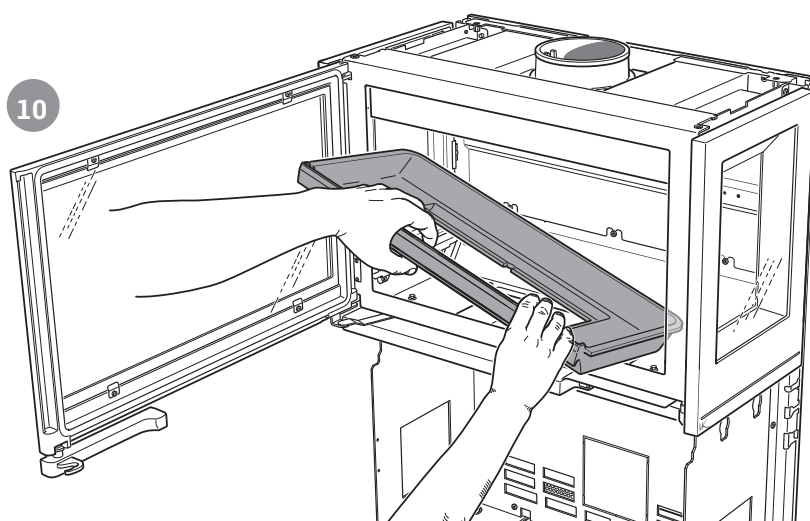
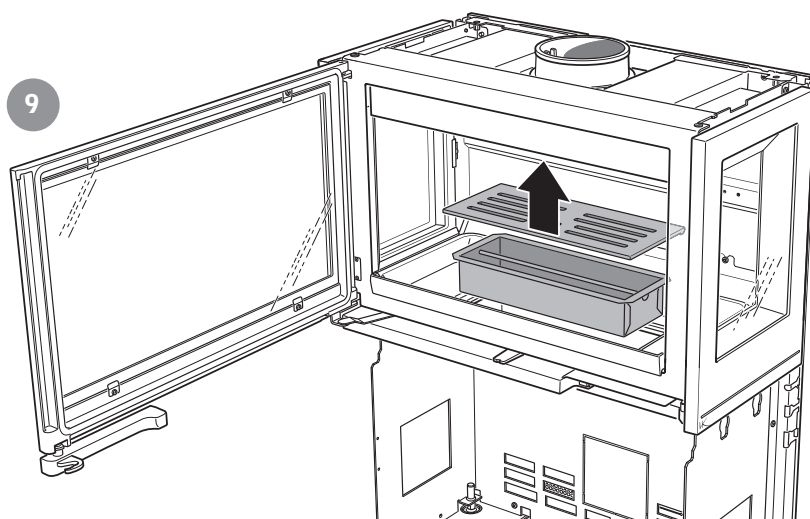
NL Voorzichtig hanteren!

GB Handle with care!











For installation in the UK and in smoke control areas

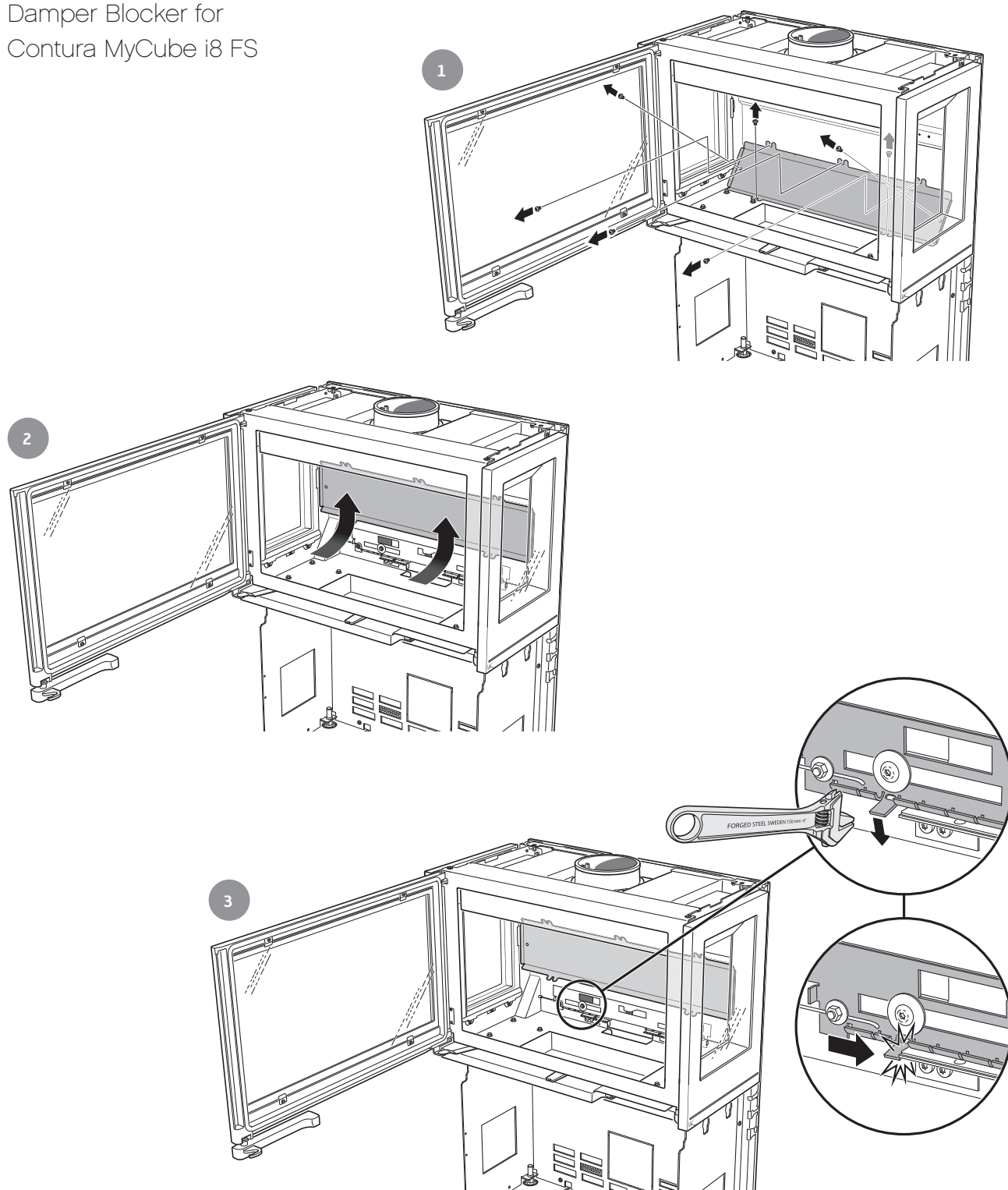
GB

Mandatory for smoke control areas

Contura MyCube i8 FS, 7,6 kW woodburning stove has been recommended as suitable for use in smoke control areas. This when burning wood logs and operated in accordance with these instructions and when fitted with a permanent stop to prevent closure of the air control unit beyond 31% open position.

The permanent stop must be installed if the appliance is to be used in a smoke control area, this stop must not be removed in smoke control areas, otherwise an offence will be committed if the appliance is used without the permanent stop in place.

Damper Blocker for Contura MyCube i8 FS





SE Tilluft (Tillbehör)

DE Frischluftanschluss (Zubehör)

NO Tilkobling uteluft (Tilbehør)

FR Raccordement d'air extérieur (Accessoires)

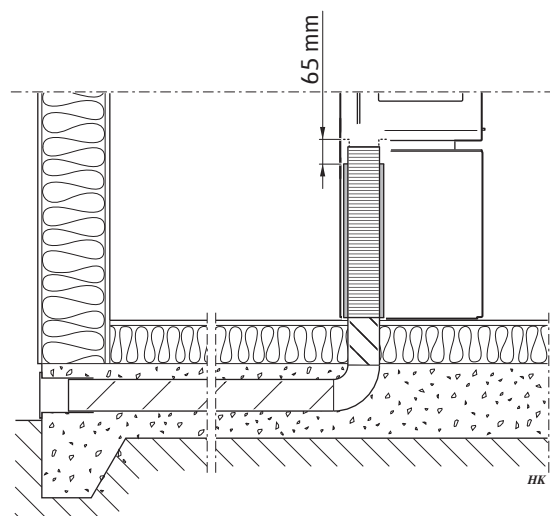
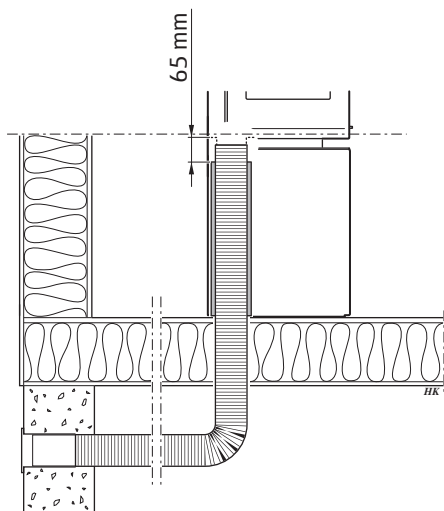
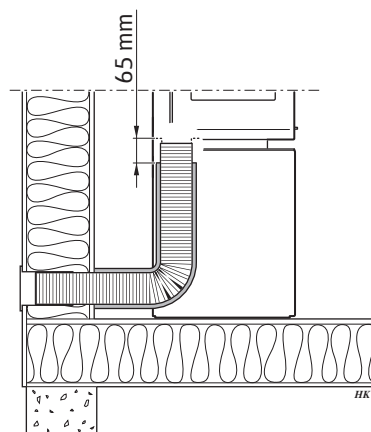
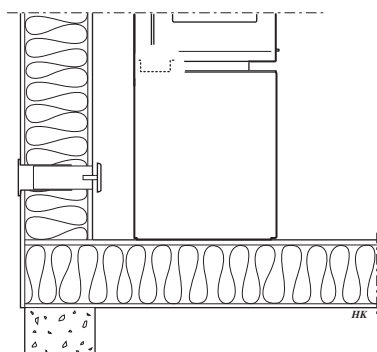
GB Outside air connection (Accessories)

DK Tilslutning af frisk luft (Tilbehør)

FI Tuloilma (Palamisilmaliitäntäsrj on lisävaruste)

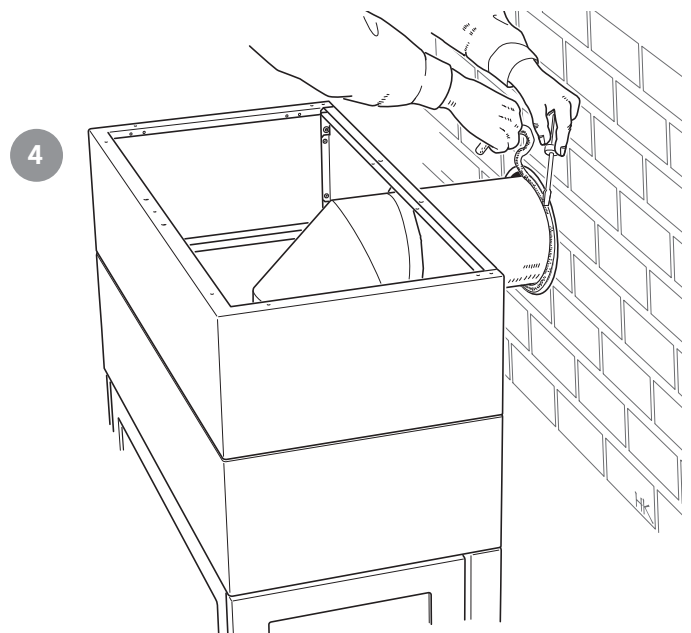
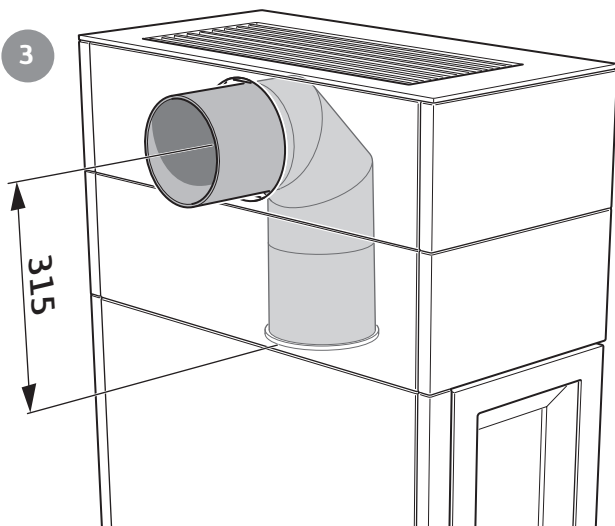
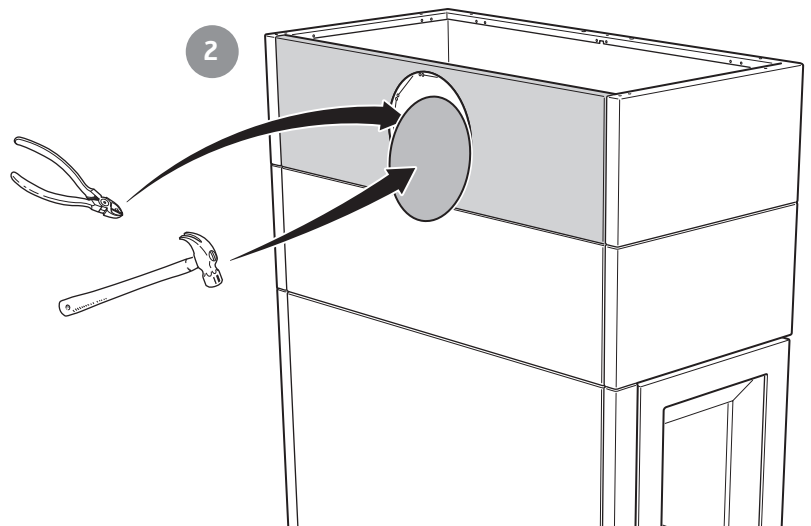
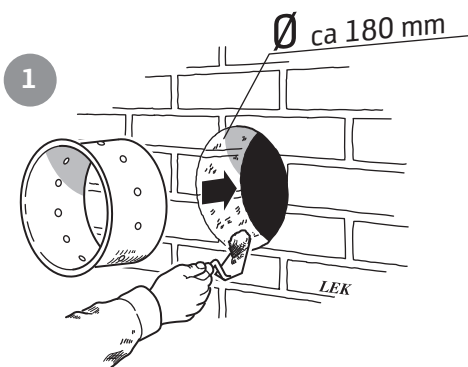
IT Presa d'aria (Accessorio)

NL Toevoerlucht (Accessoire)





- SE Bakåtanslutning till murad skorsten
- DE Rückseitiger Anschluss an einen gemauerten Schornstein
- NO Bakmontering til murt skorstein
- FR Raccordement par l'arrière à une cheminée de maçonnerie
- GB Rear connection to a masonry chimney
- DK Tilslutning bagud til muret skorsten
- FI Liitäntä taaksepäin muurattuun savupiippuun
- IT Collegamento alla canna fumaria in muratura dal retro della stufa
- NL Achterwaartse aansluiting op een gemetselde schoorsteen





Powerstone

SE (Tillbehör)

DK (Tilbehør)

DE (Zubehör)

FI (Lisävarusteet)

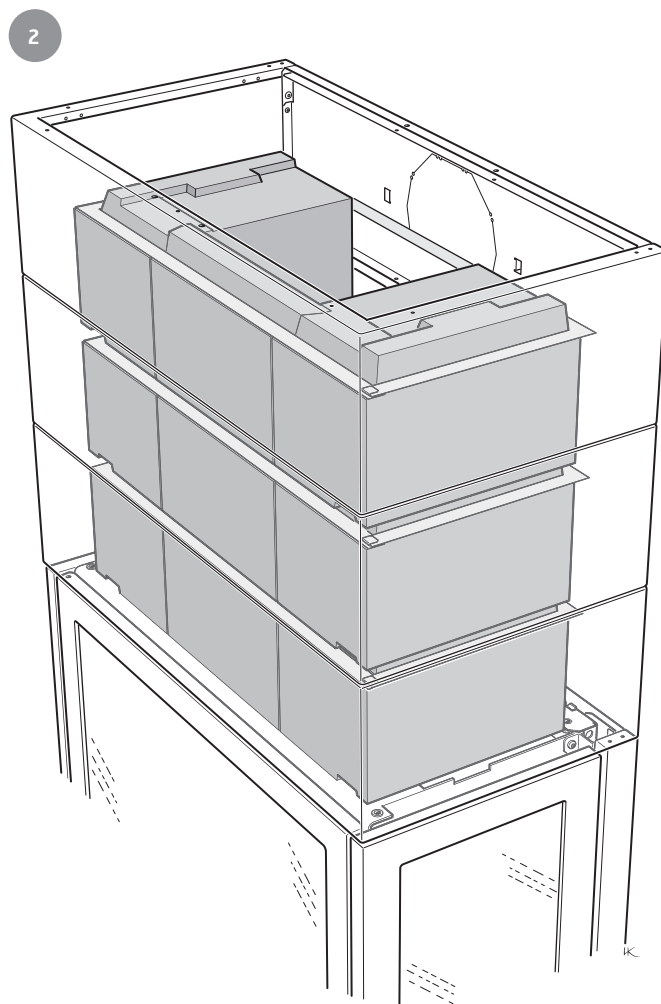
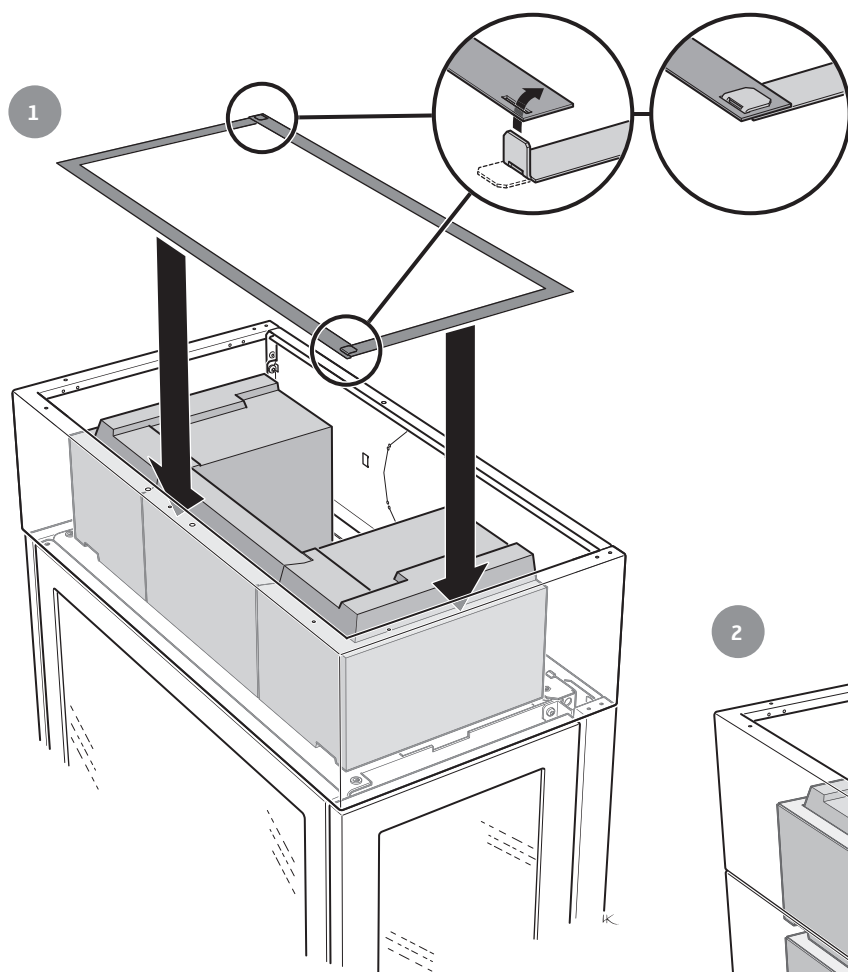
NO (Tilbehør)

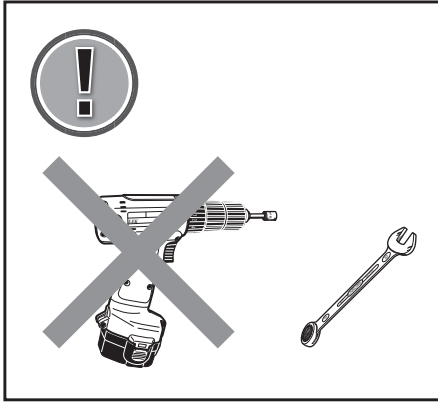
IT (Accessori)

FR (Accessoires)

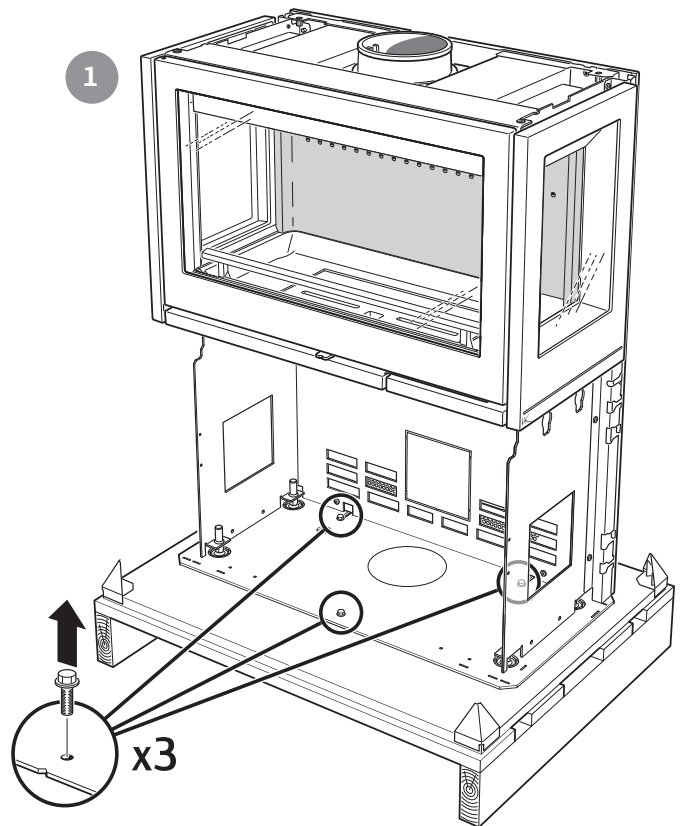
NL (Accessoires)

GB (Accessories)

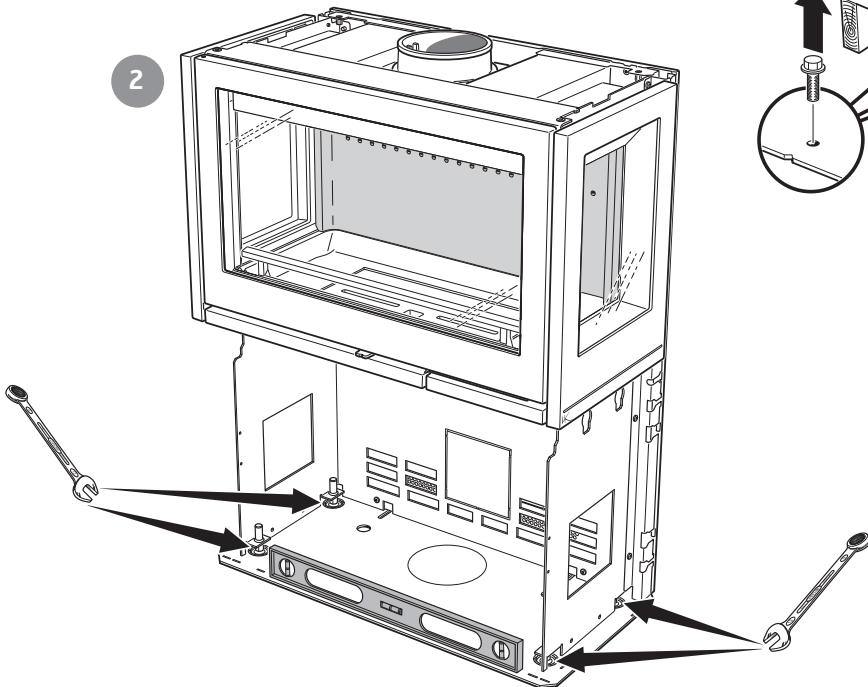




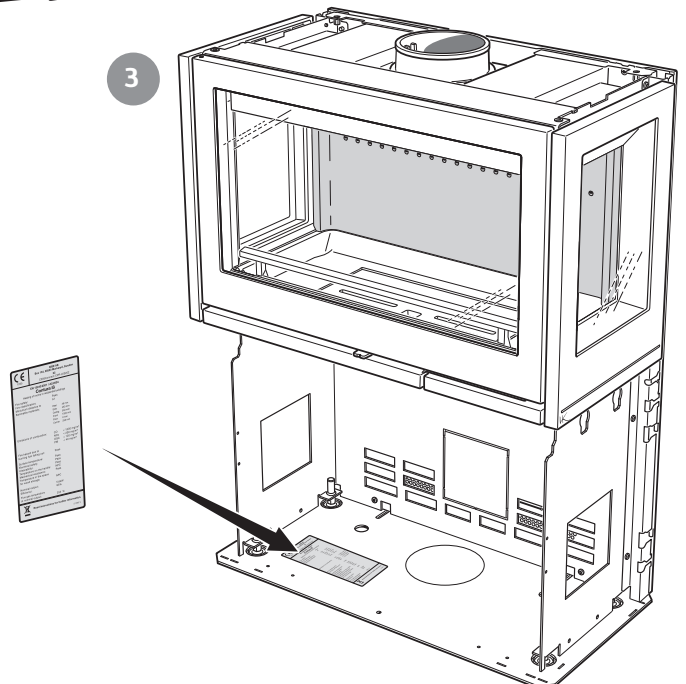
1

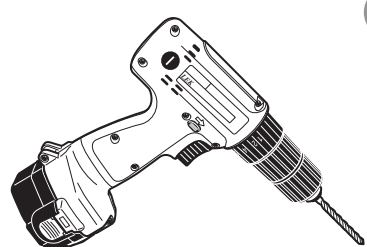


2

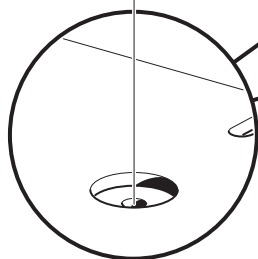


3

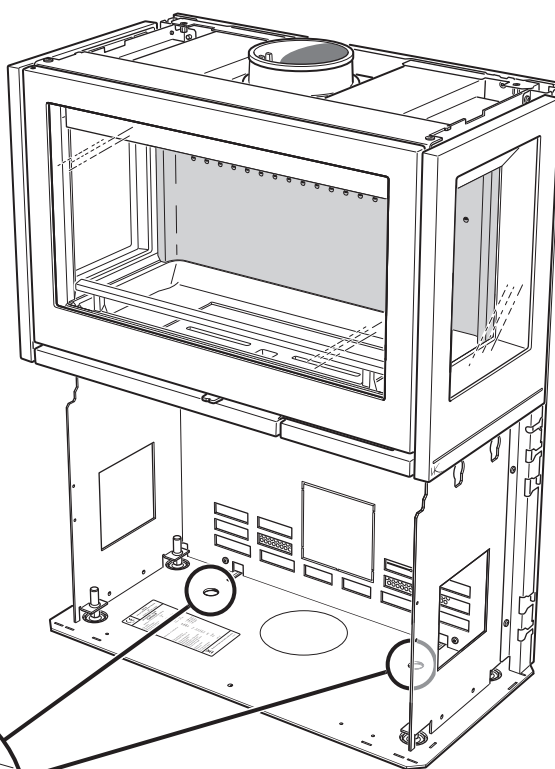




Ø 6 mm



4

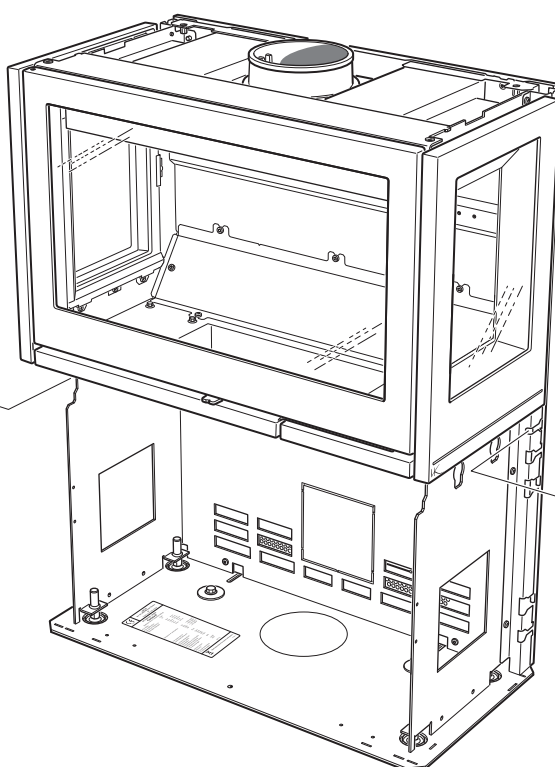


5



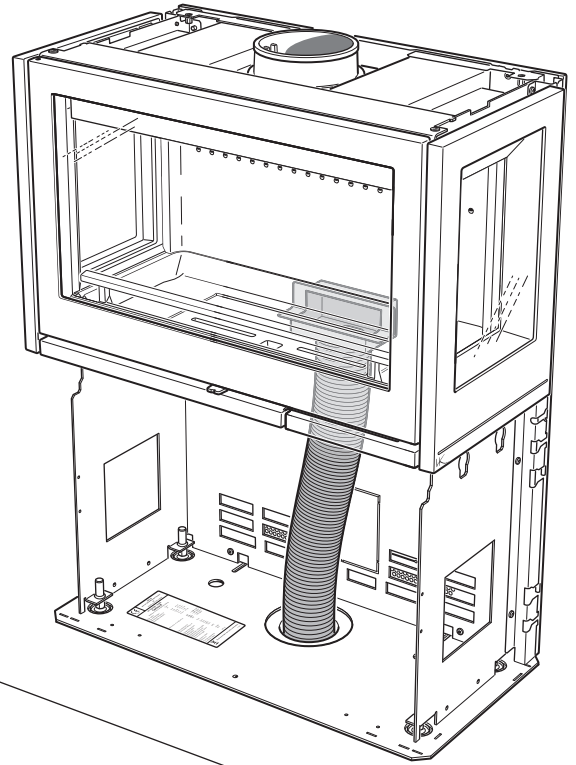
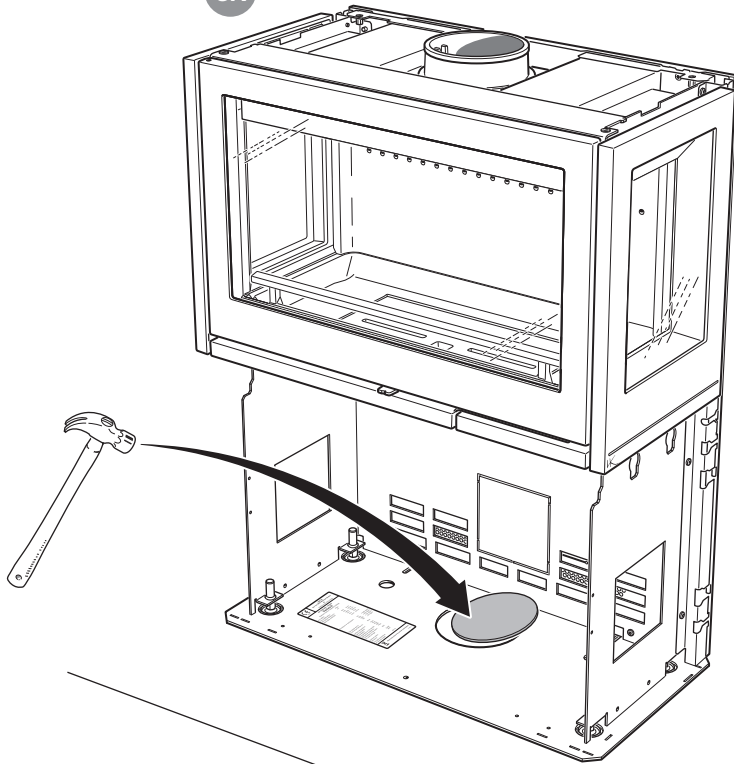
2x
ST 4,2 x 9,5

T x 20

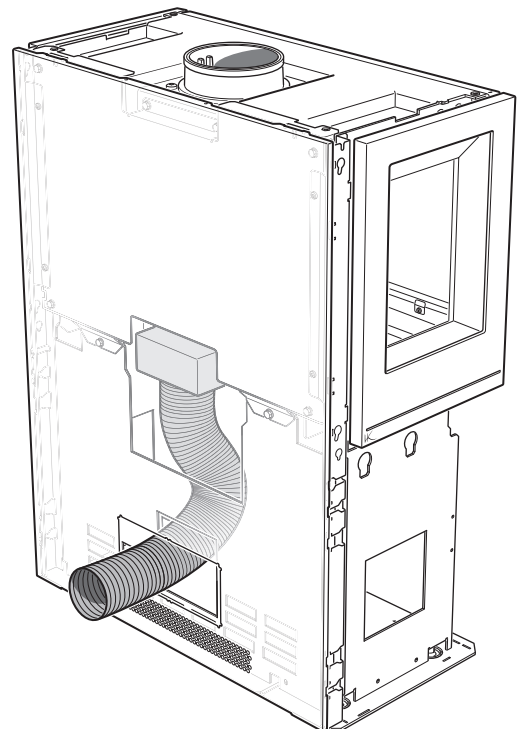
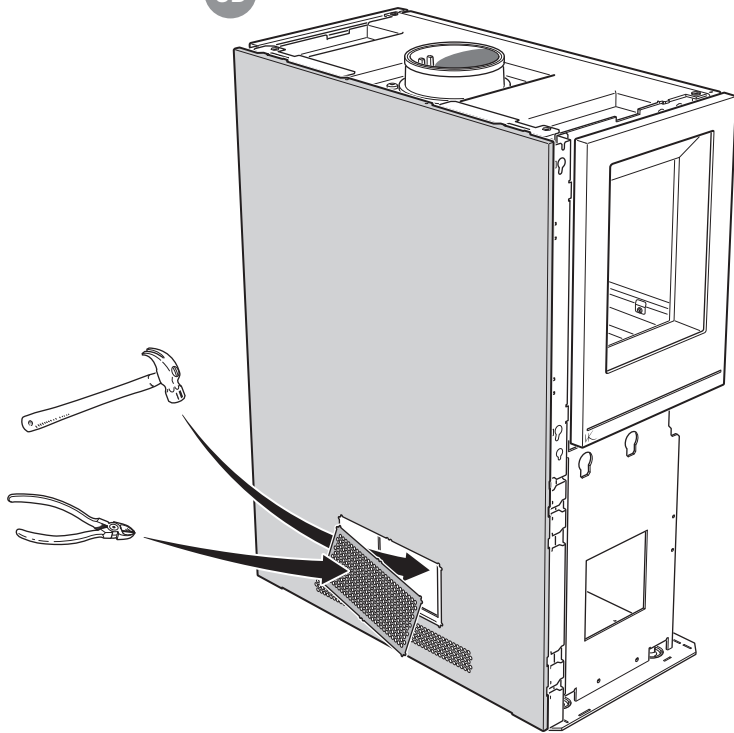




6A



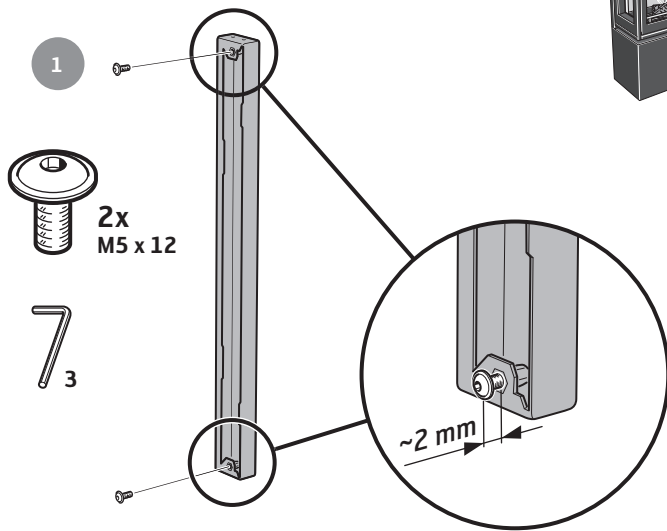
6B



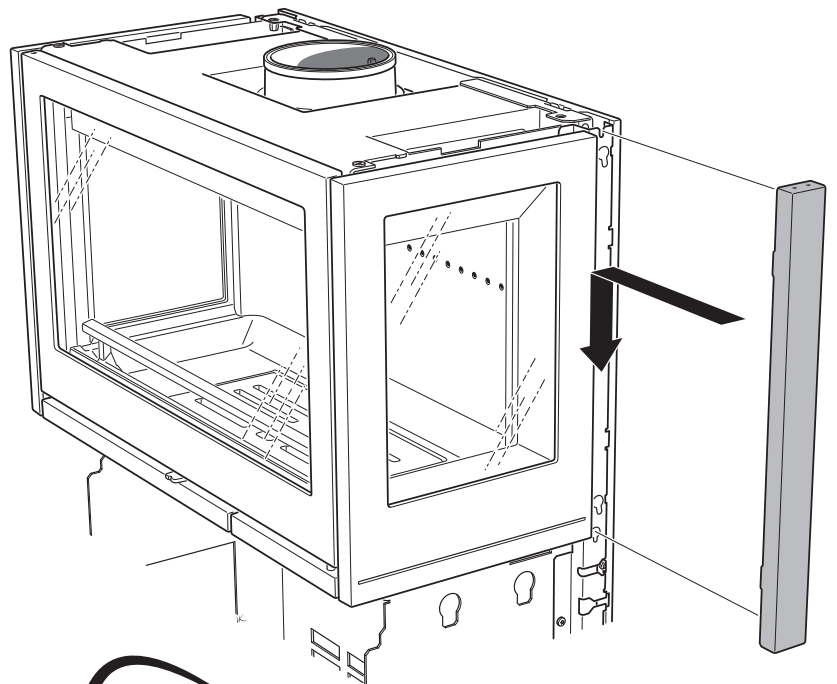
MyCube i8 FS

MyCube i8T FS

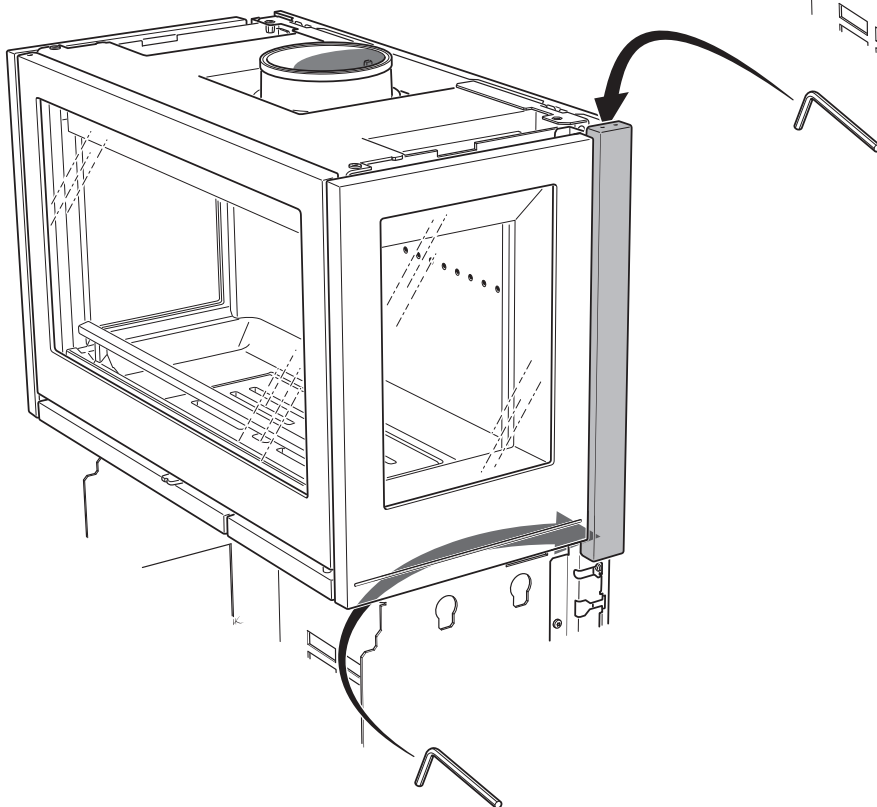
43



2



3

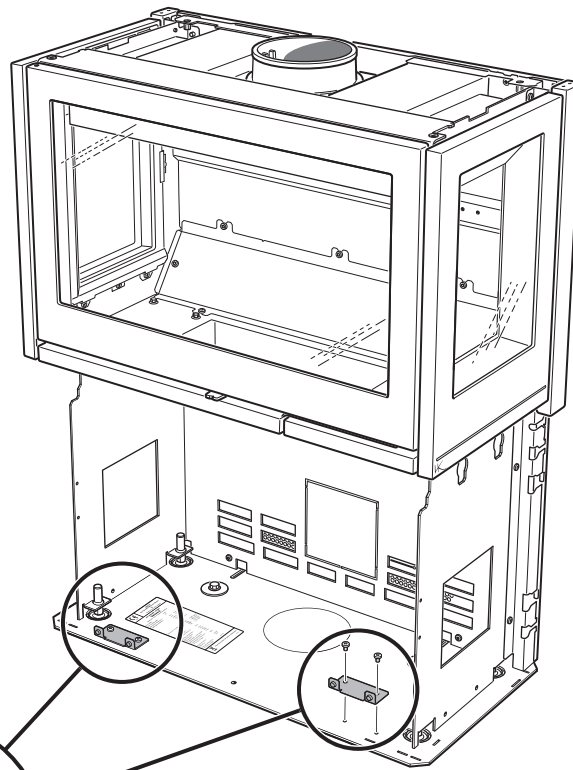
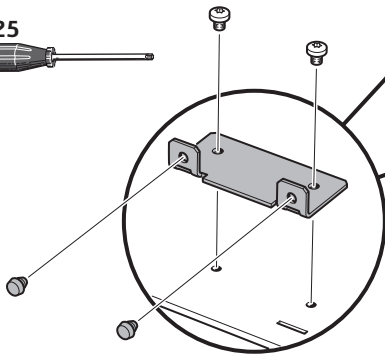




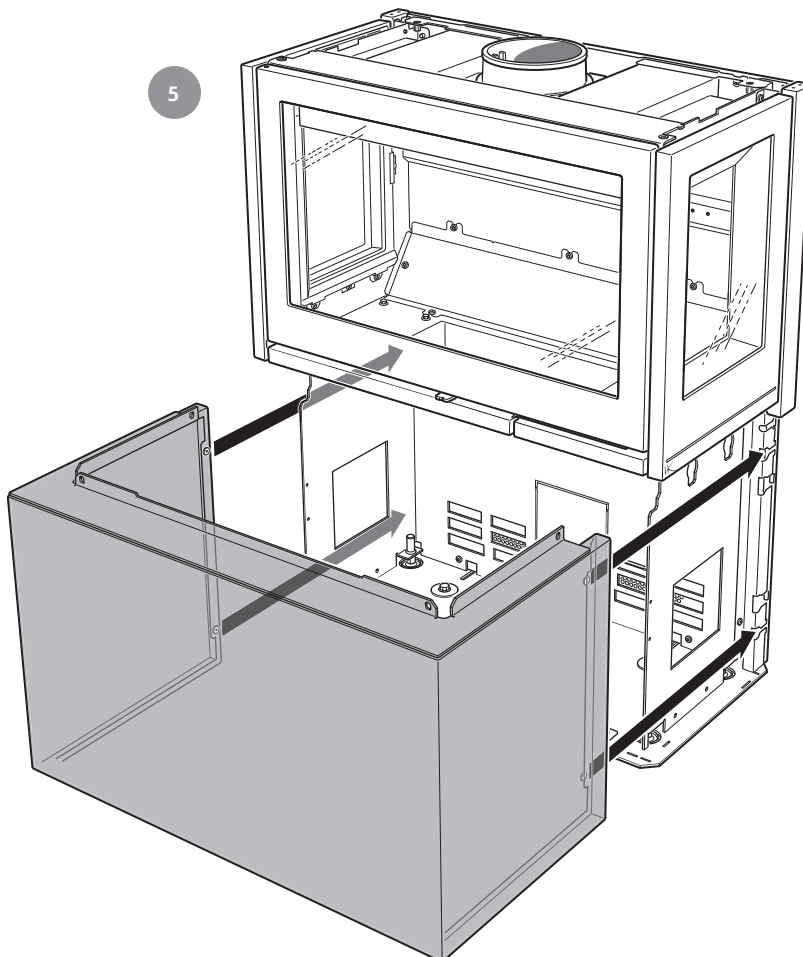
4

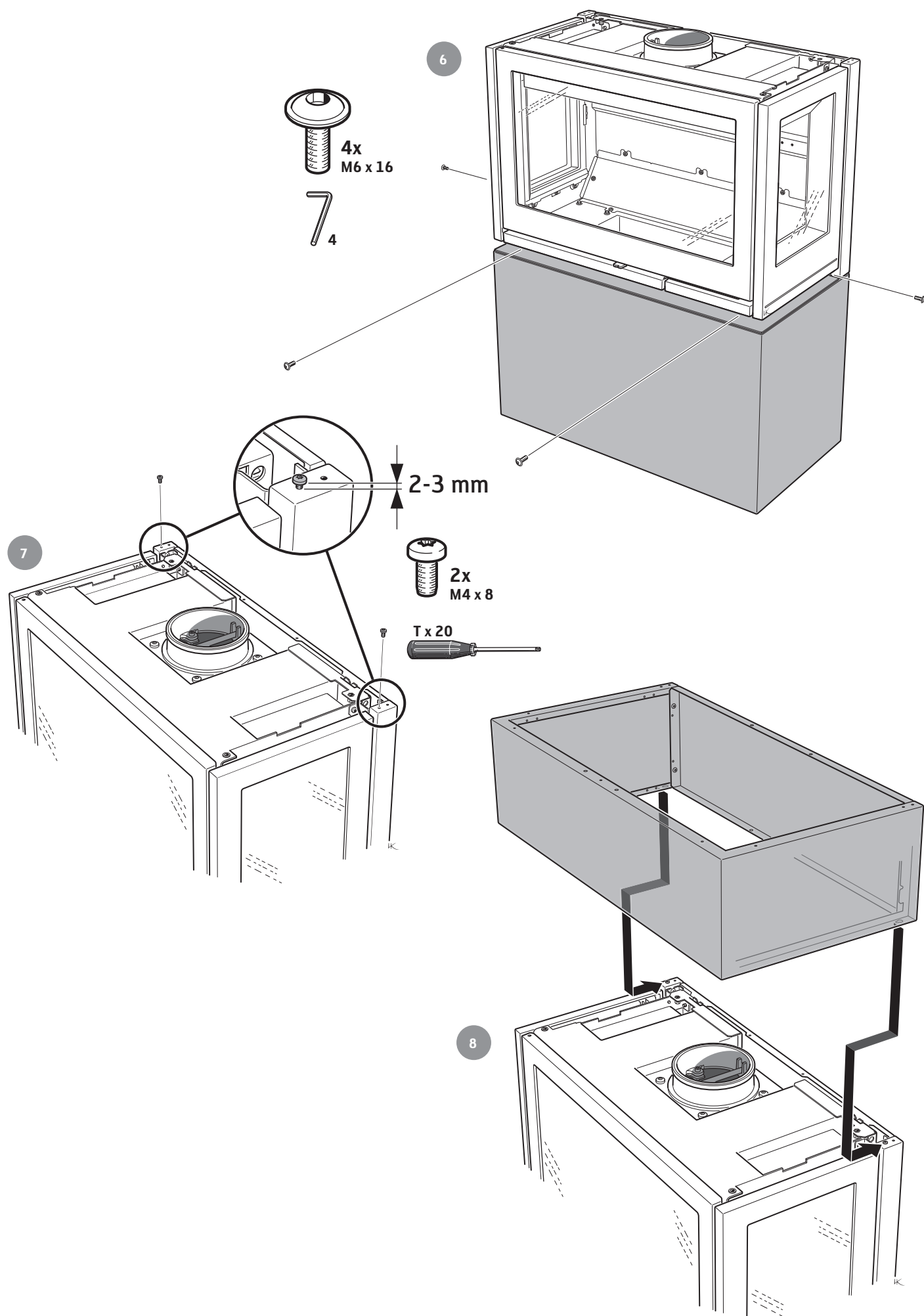
 4x
M5 x 6

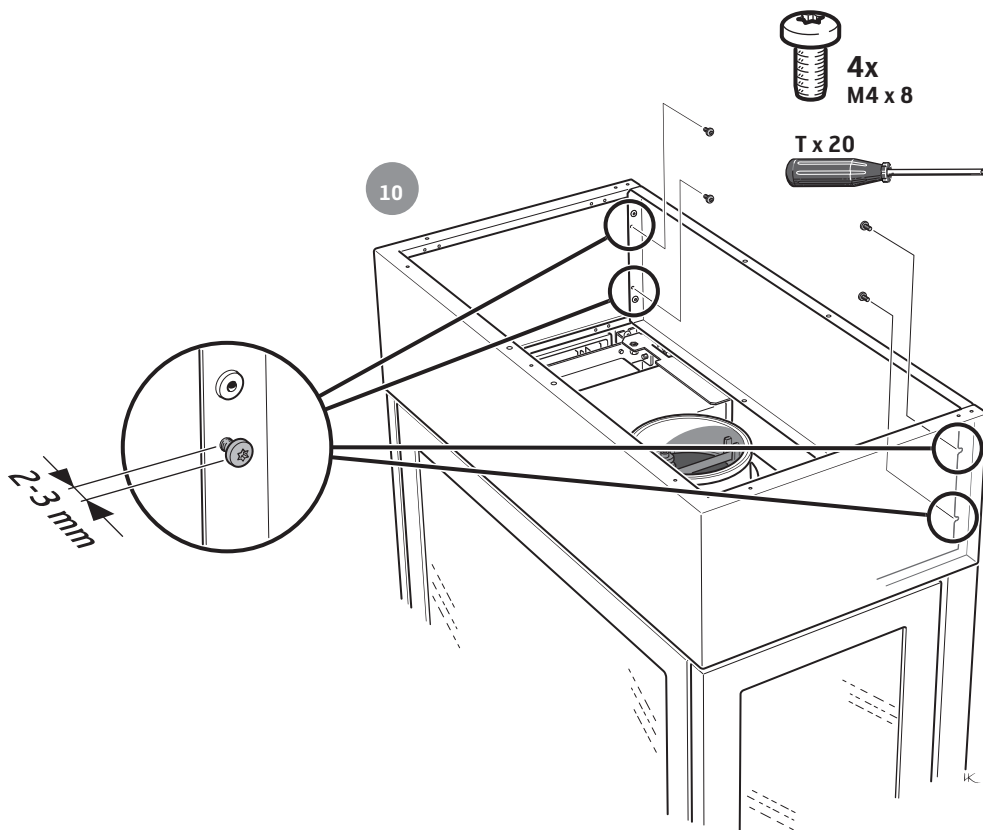
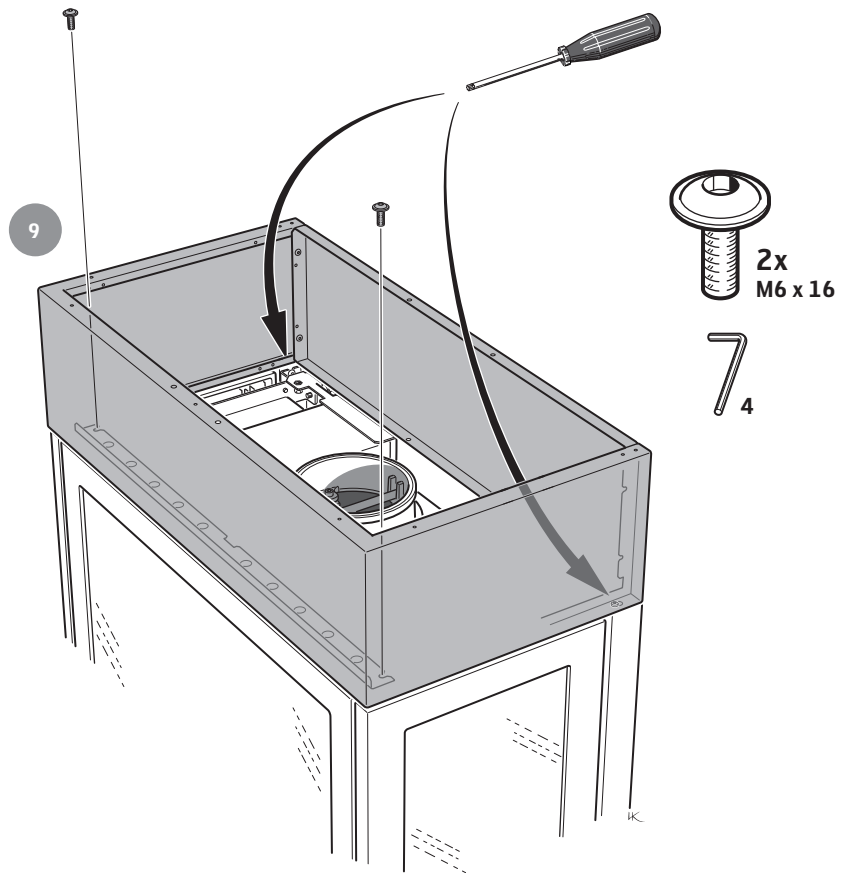
T x 25

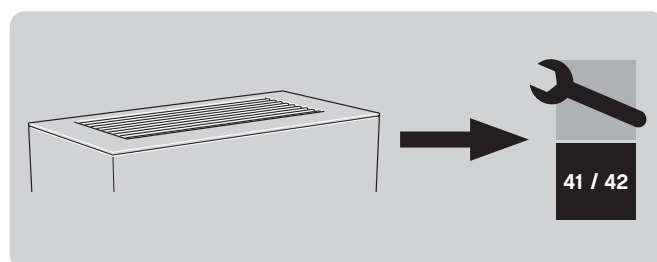
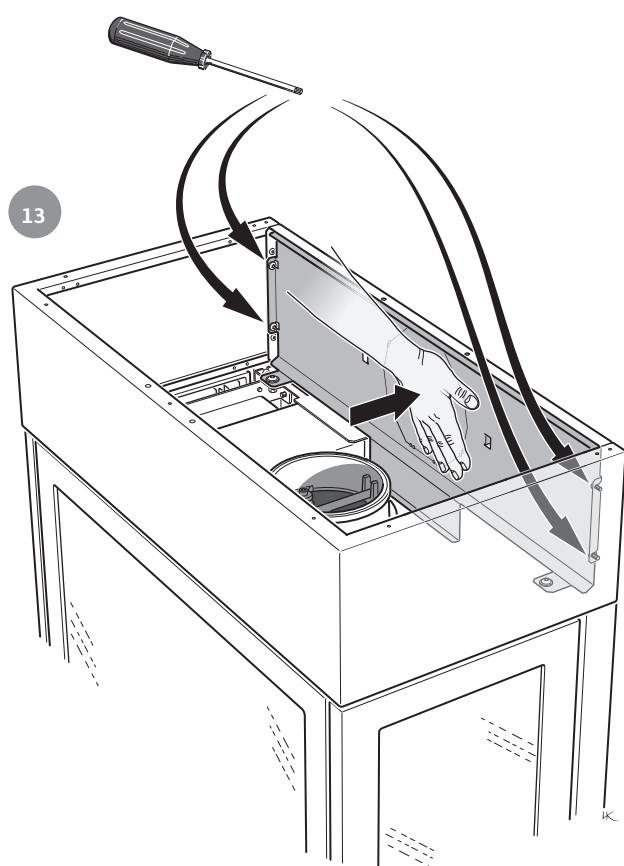
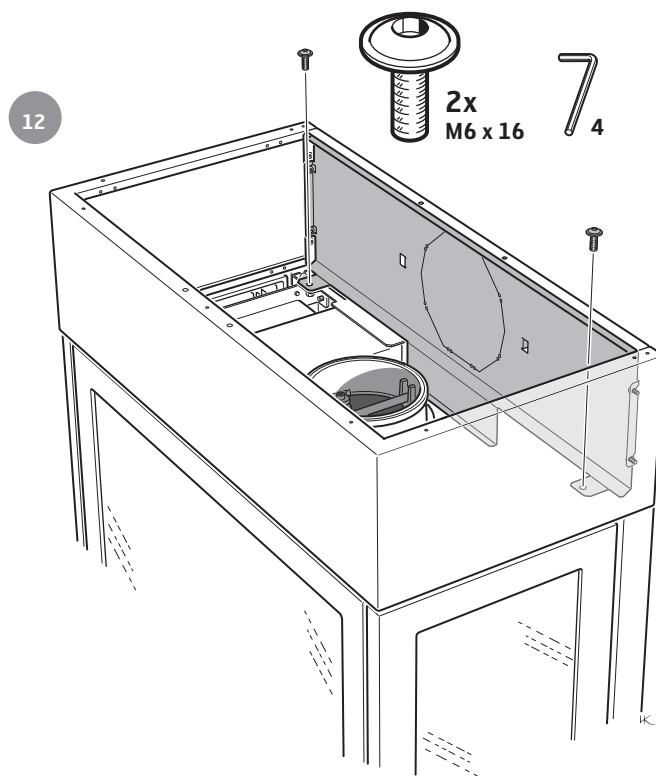
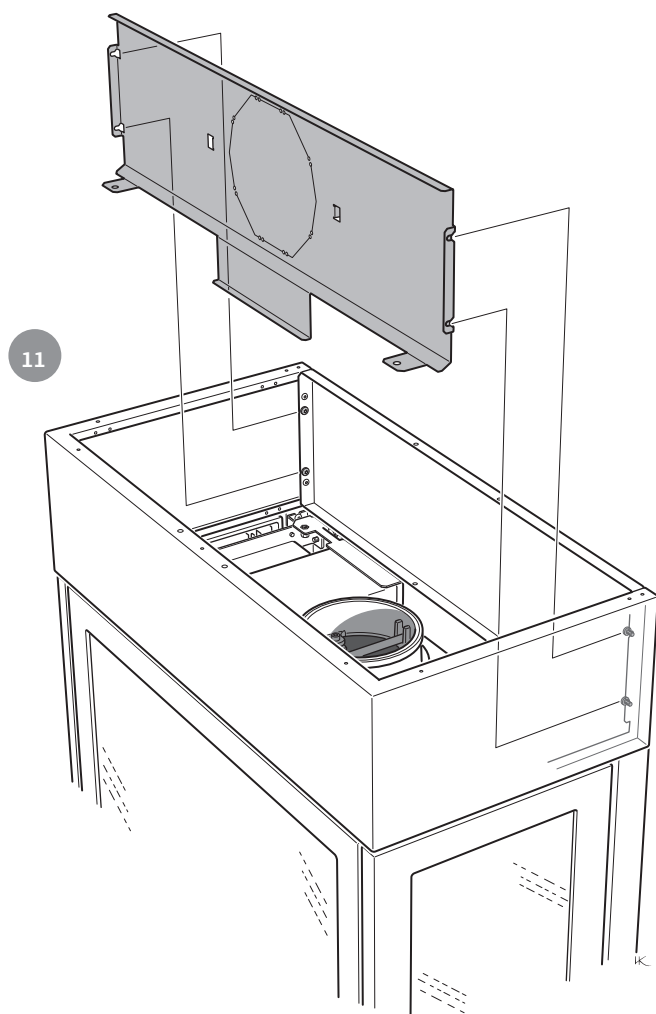


5











SE Extra sektion / sektioner (Tillbehör)

DE Zusätzliche(r) Abschnitt / Abschnitte (Zubehör)

NO Ekstra seksjon/seksjoner (Tilbehør)

FR Section(s) supplémentaire(s) (Accessoires)

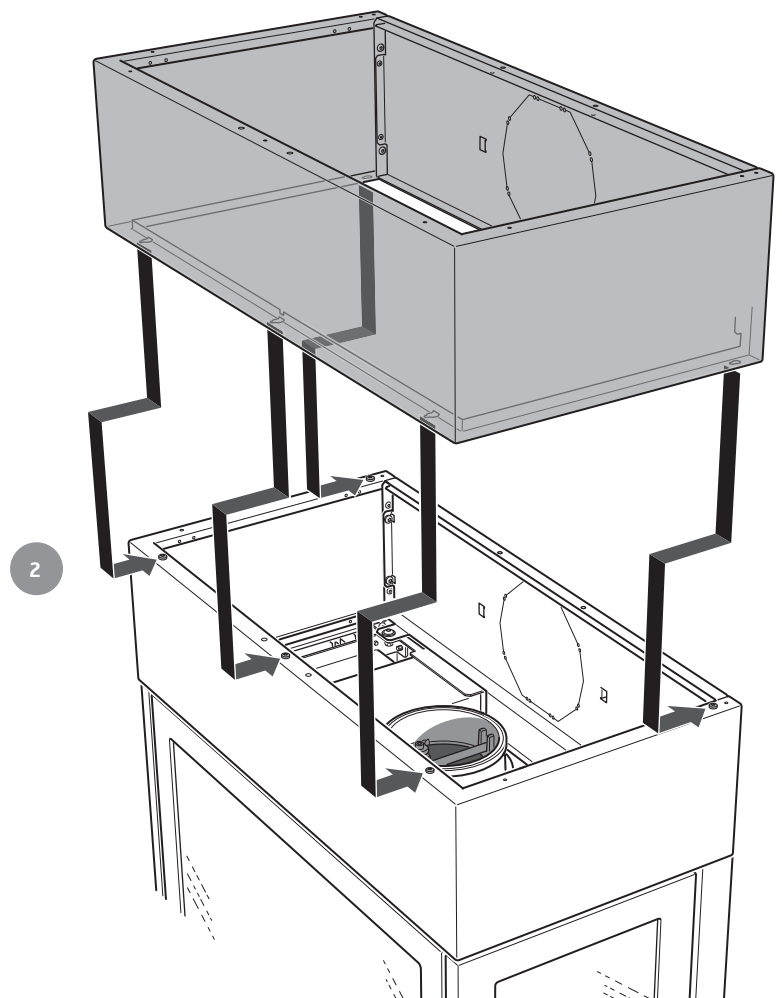
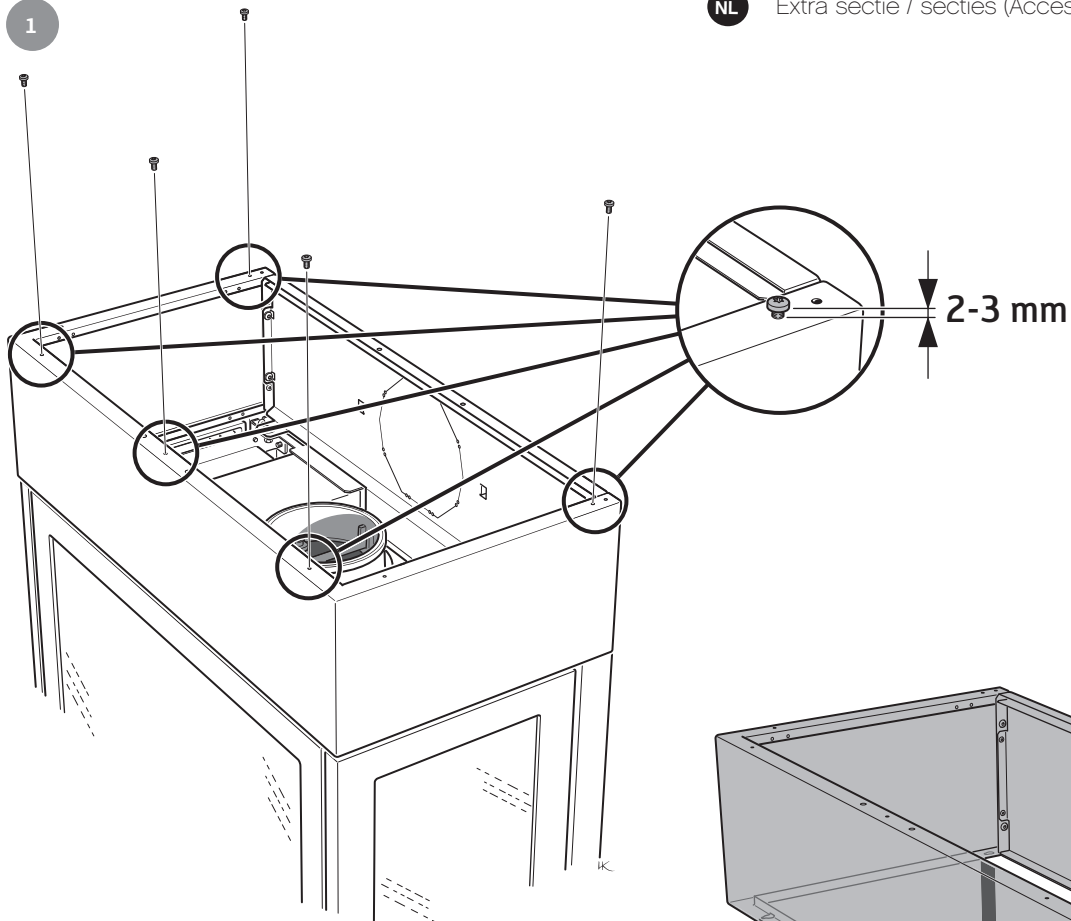
GB Extra section / sections (Accessories)

DK Ekstra sektion / sektioner (Tilbehør)

FI Lisäosa/lisäosat (Lisävarusteet)

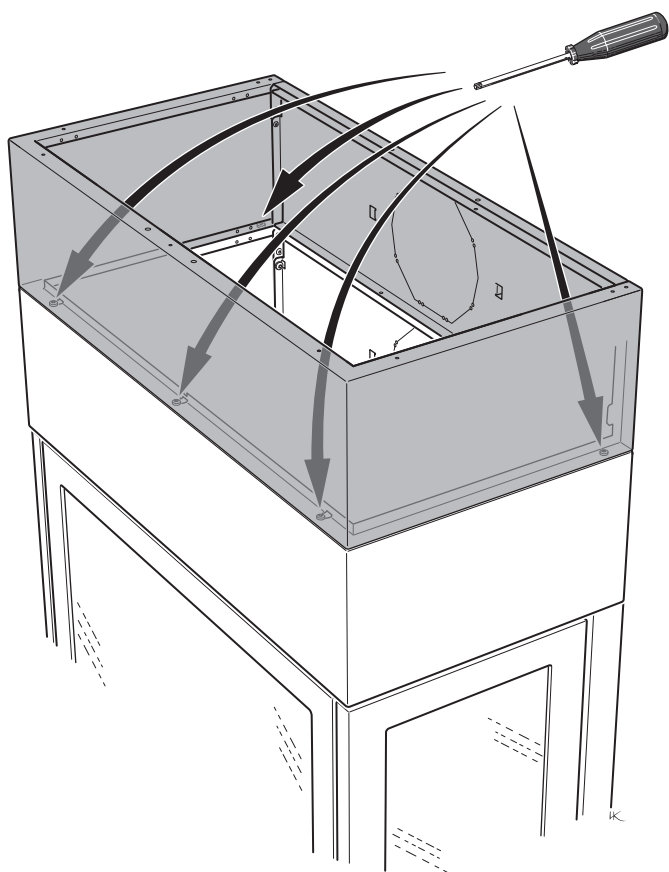
IT Sezione o sezioni extra (Accessori)

NL Extra sectie / secties (Accessoires)





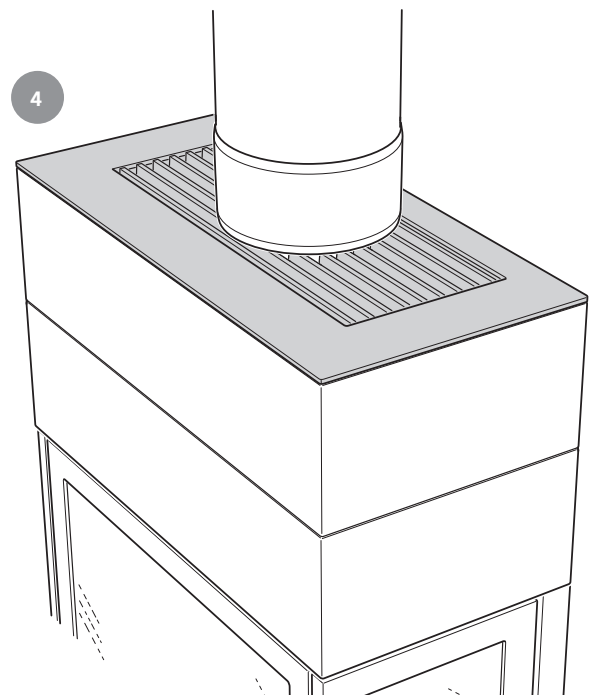
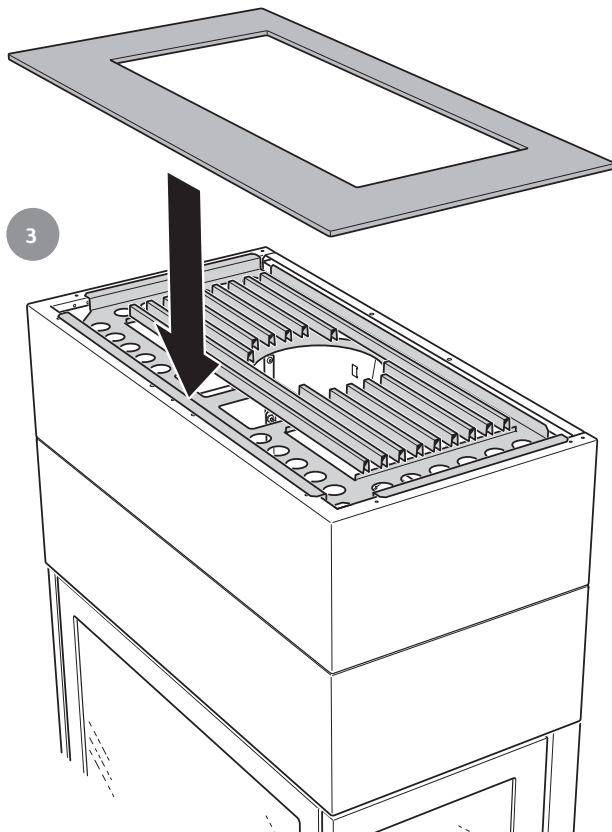
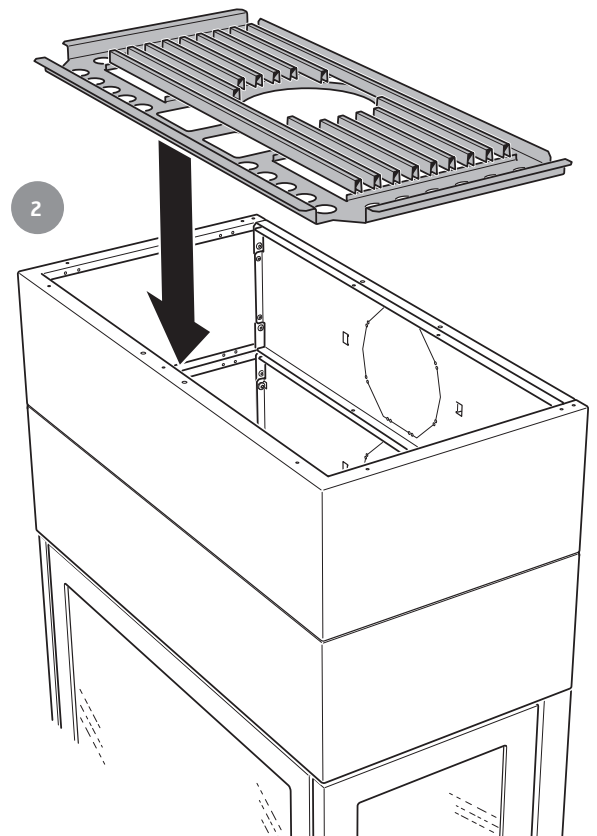
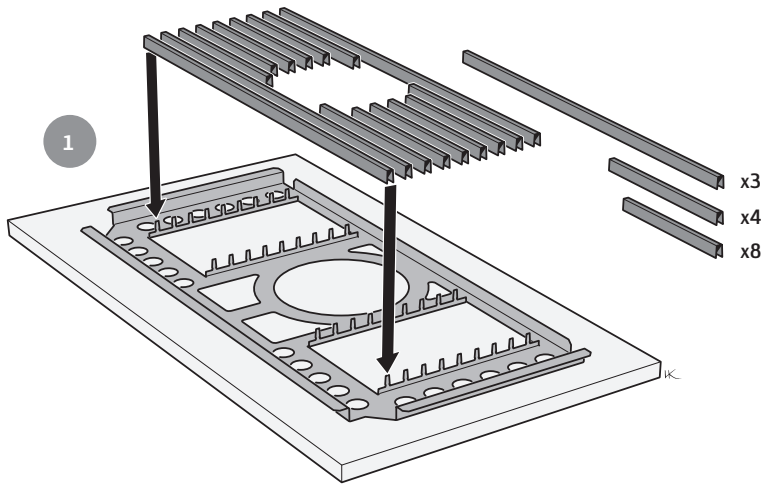
3





- SE** Montering av galler och topp
Vid toppanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei oberseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved toppmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par le haut
- GB** Assembling the grate and top
For top connection

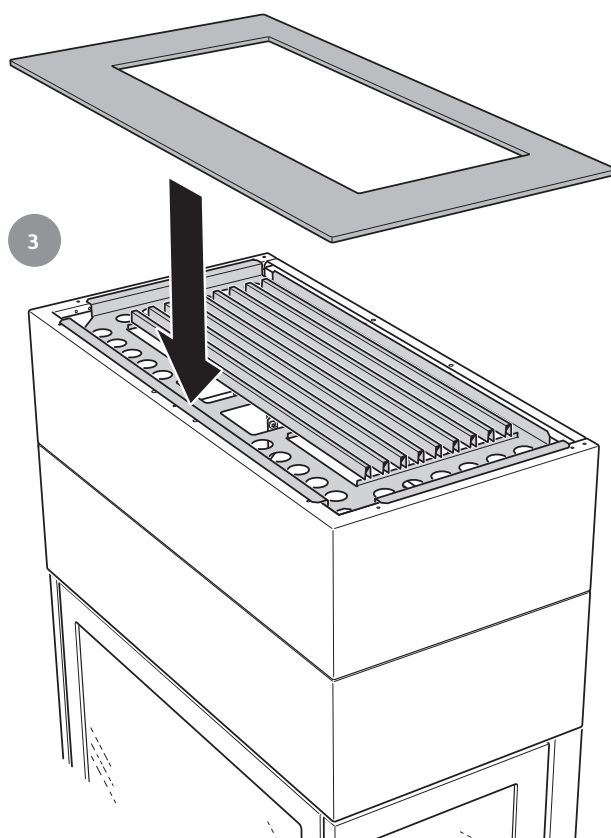
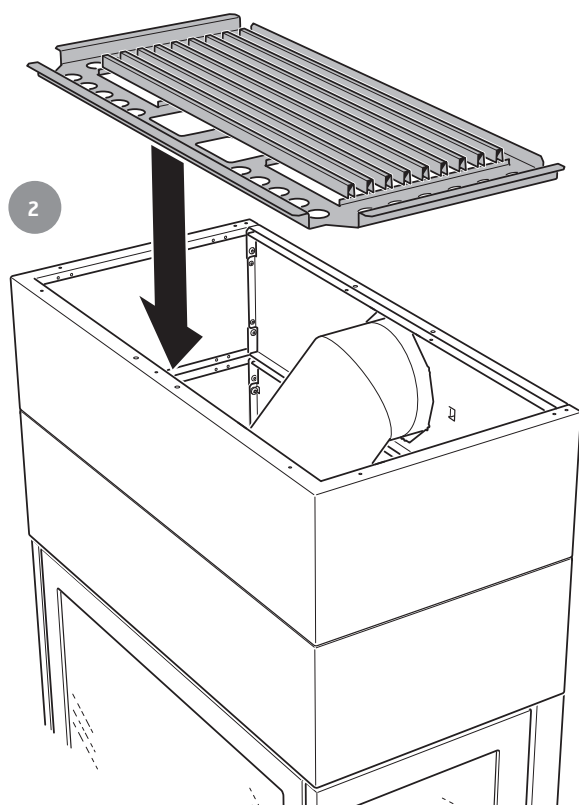
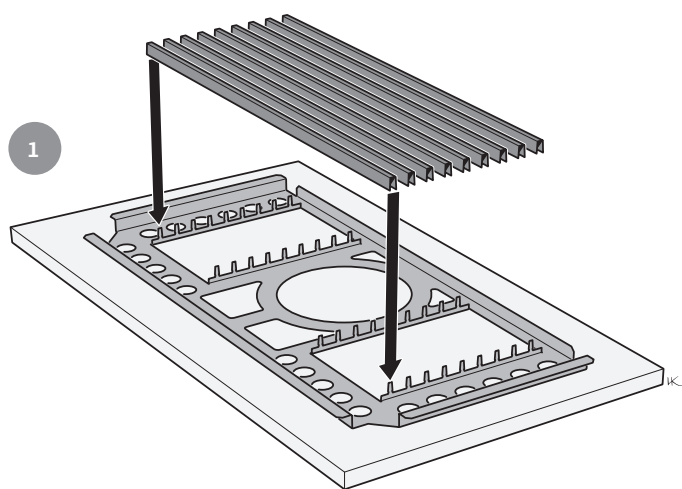
- DK** Montering af gitter og top
Ved toptilslutning
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitäntä ylöspäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal top
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij bovenaansluiting

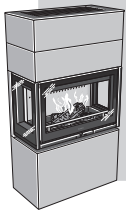




- SE** Montering av galler och topp
Vid bakåttanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei rückseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved bakmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par l'arrière
- GB** Assembling the grate and top
If connecting at the rear

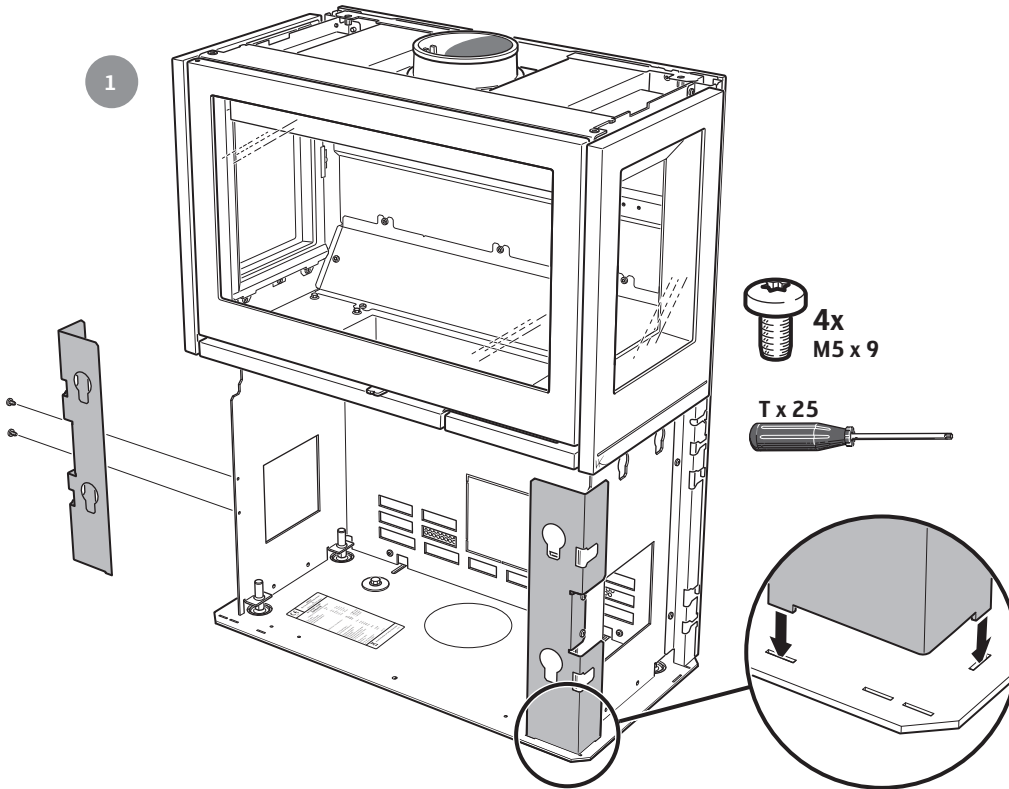
- DK** Montering af gitter og top
Ved tilslutning på bagside
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitältä taaksepäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal retro
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij achteraansluiting





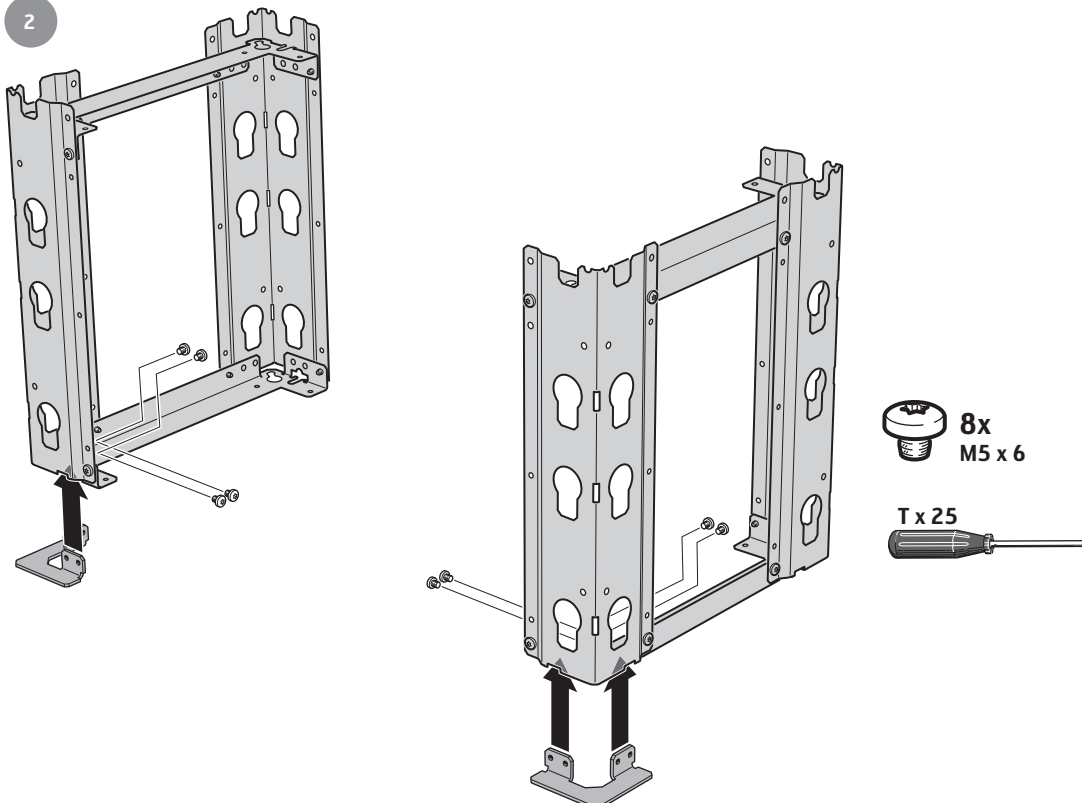
MyCube i8T FS

1

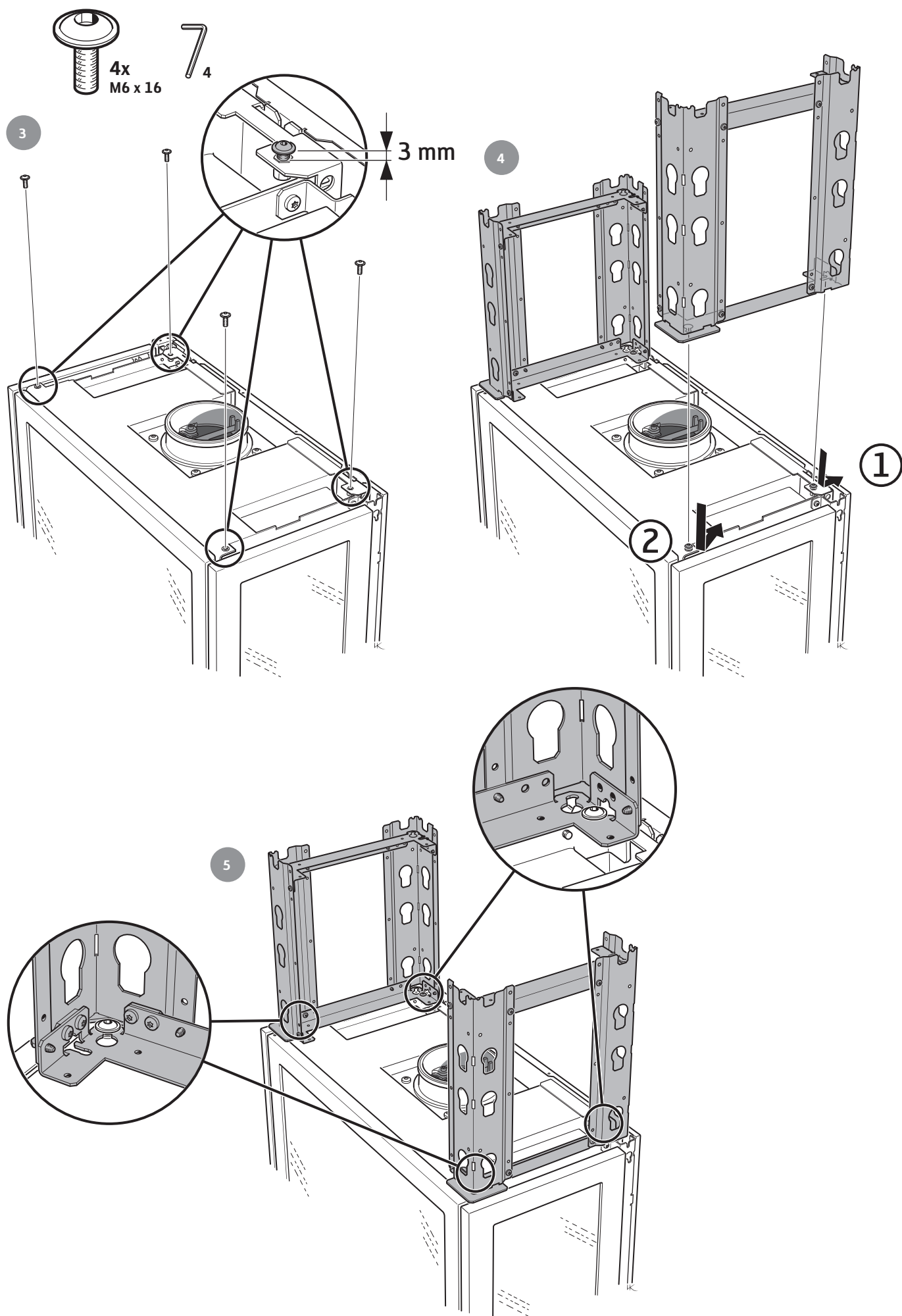
4x
M5 x 9

T x 25

2

8x
M5 x 6

T x 25



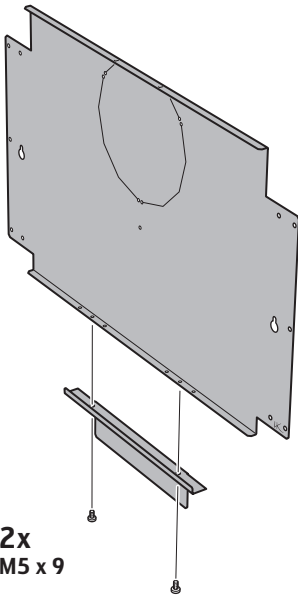


4x
M5 x 9

T x 25



6

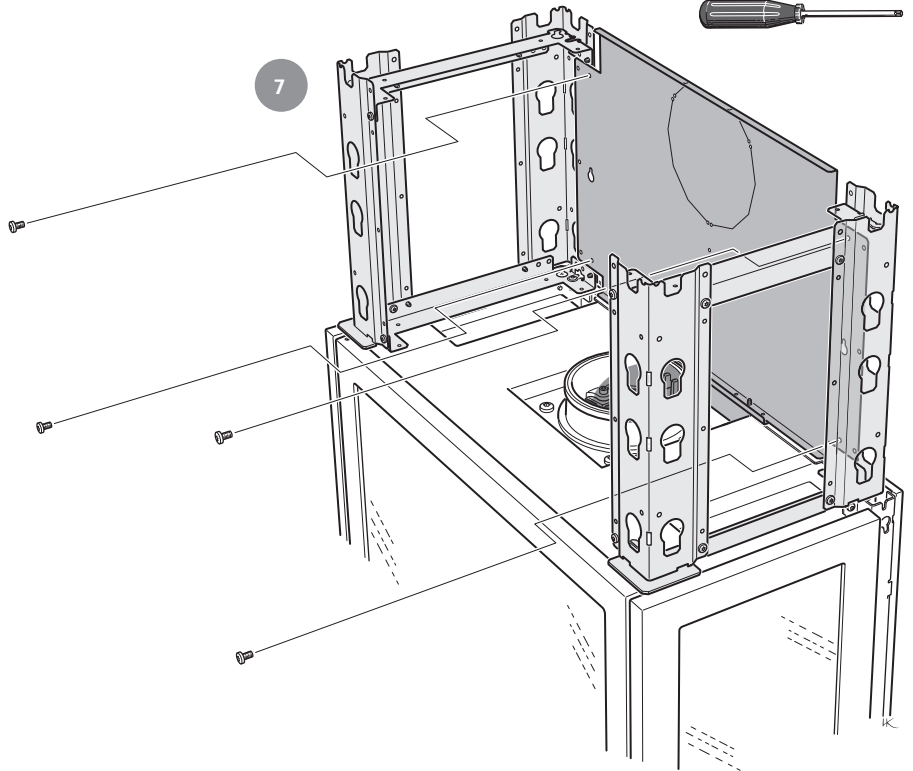


2x
M5 x 9

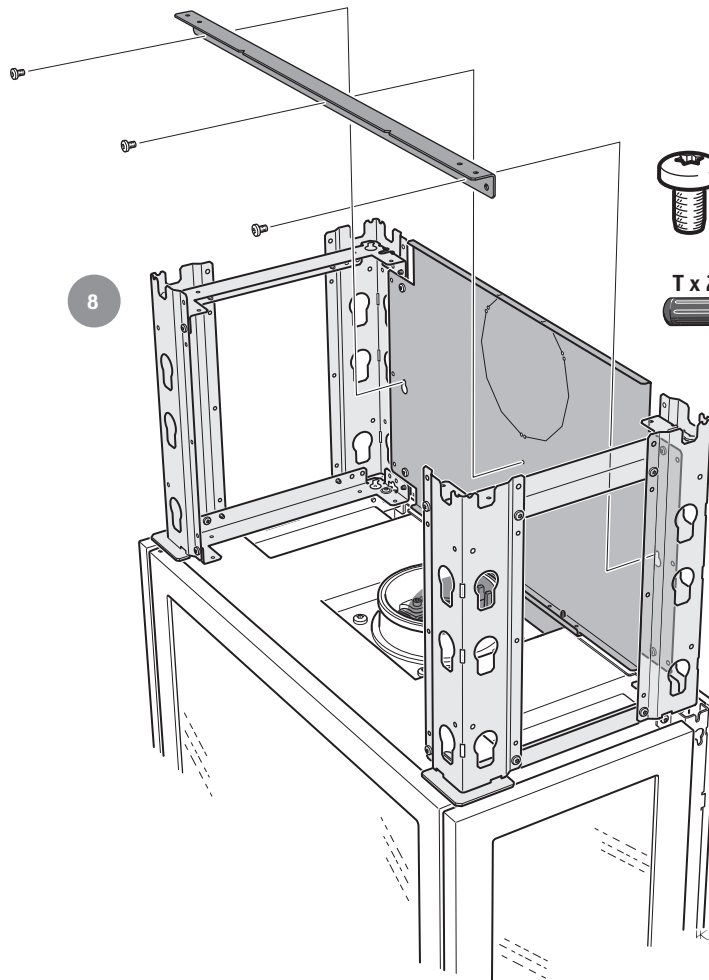
T x 25



7



8



3x
M5 x 9

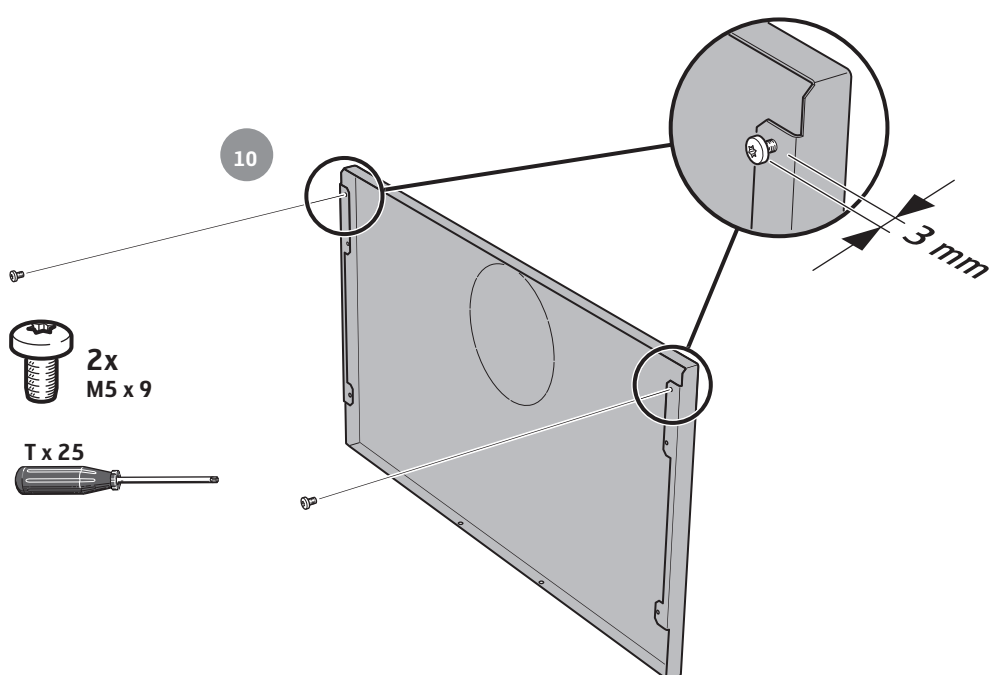
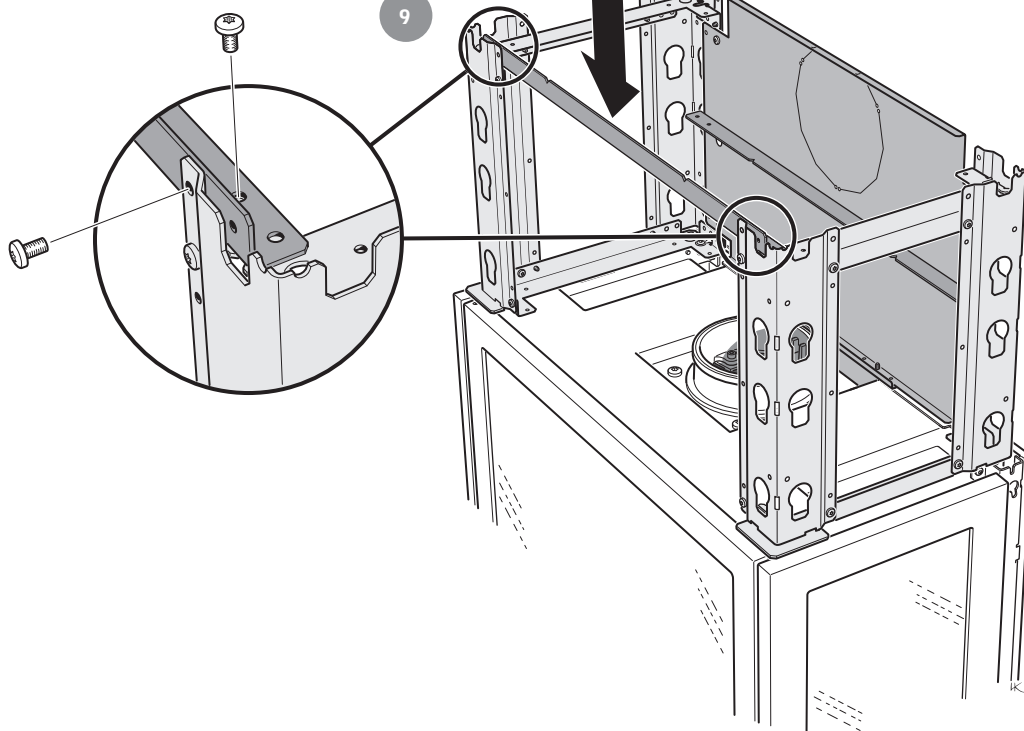
T x 25





4x
M5 x 9

T x 25



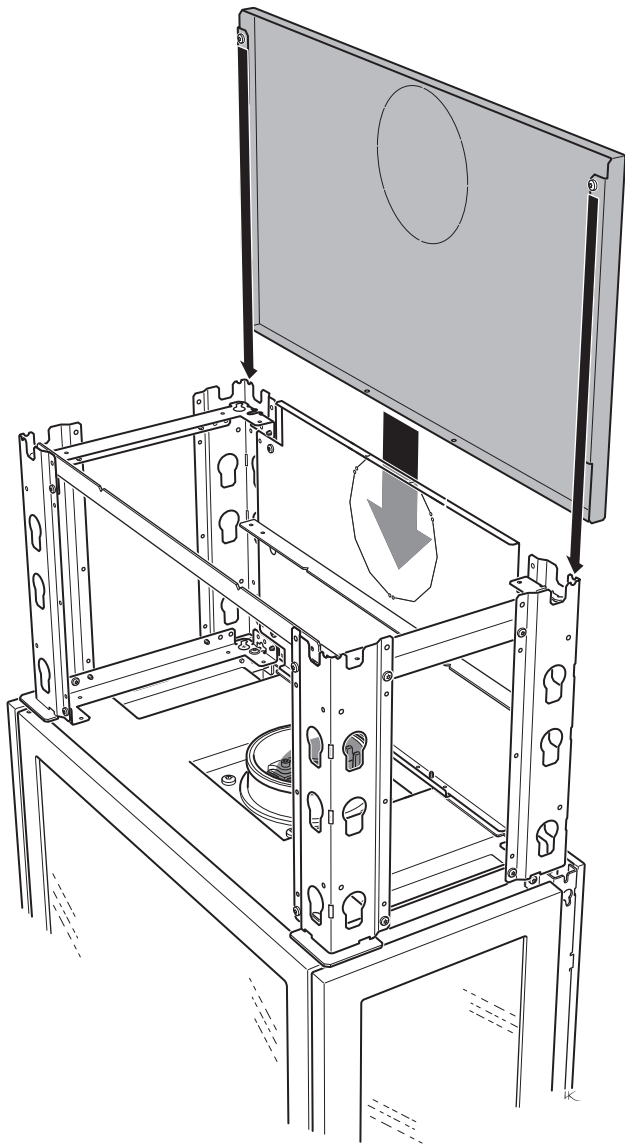
2x
M5 x 9

T x 25





11

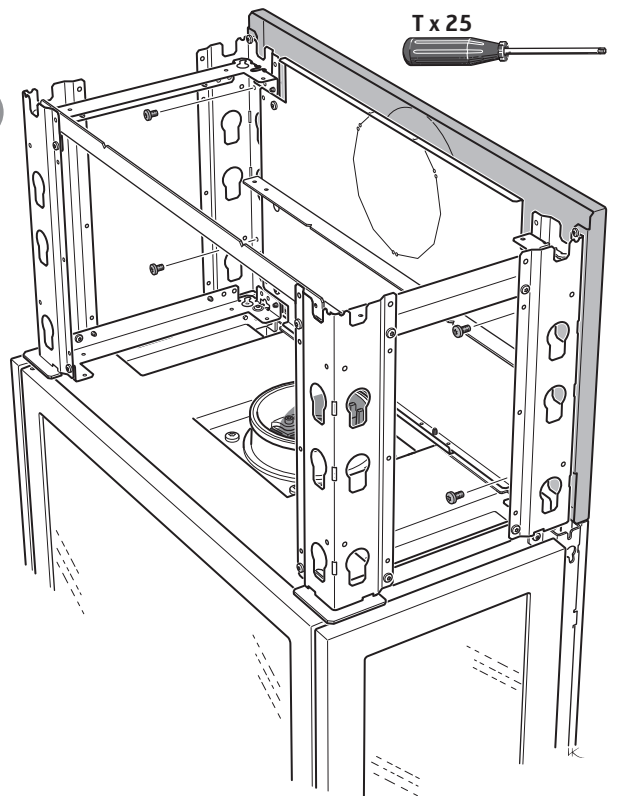


4x
M5 x 9

T x 25



12





SE

Montering av omramning

Hantera endast stenen med rena händer eller handskar. Hantera stenen varsamt för att inte skada känsliga hörn och kanter.

Stenen är ett naturmaterial, vilket innebär att vissa ojämnheter och variationer finns i dess utseende. Stenen rengörs med fuktig trasa. Vid behov kan såpavatten användas. Kontrollera under monteringen av varje stenskit att samtliga stenar står rakt och att samtliga stenar blir jämnhöga. **Shimsa vid behov.**

DE

Montage der Verkleidung

Fassen Sie die Steine nur mit sauberen Händen oder Handschuhen an. Gehen Sie vorsichtig mit den Steinen um, damit empfindliche Ecken und Kanten nicht beschädigt werden.

Die Steine sind ein natürliches Material, daher können gewisse Unregelmäßigkeiten und Abweichungen beim Erscheinungsbild vorkommen. Die Steine werden mit einem feuchten Tuch gereinigt. Bei Bedarf kann Seifenwasser verwendet werden. Kontrollieren Sie bei der Montage sämtlicher Steinschichten, dass alle Steine gerade stehen und dieselbe Höhe aufweisen. **Nutzen Sie bei Bedarf Distanzscheiben.**

NO

Montering av omramming

Ha alltid rene hender eller bruk hansker ved håndtering av steinen. Håndter steinen varsomt for å unngå skade på skjøre hjørner og kanter.

Steinen er et naturmateriale, det innebærer at overflaten kan ha visse ujevnheter og variasjoner. Steinen rengjøres med en fuktig klut. Ved behov kan såpevann benyttes. Kontroller under monteringen av hvert steinlag at samtlig steiner står rett, og at alle steinene blir like høye. **Juster ved behov med shimsskiver.**

FR

Montage de l'habillage

Manipulez les pierres uniquement avec des mains ou des gants propres. Manipulez soigneusement les pierres afin de ne pas endommager les coins et les bords fragiles.

La pierre est un matériau naturel qui, par définition, présente des irrégularités de structure et d'aspect. La pierre se nettoie avec un chiffon humide. De l'eau savonneuse peut être utilisée, si besoin. Vérifiez durant l'installation de chaque rangée de pierre que toutes les pierres sont droites et qu'elles sont au même niveau. **Utilisez des cales le cas échéant.**

GB

Assembling the surround

Only handle the stone with clean hands or gloves. Handle the stone carefully so as not to damage fragile corners and edges.

The stone is a natural material, which means that there may be certain irregularities and variations in its appearance. Clean the stone with a damp cloth. Soapy water can be used if necessary. During assembly, check that all the stone sections are straight and that all stones are of a uniform height. **Use shims if necessary.**

DK

Montering af omramning

Only handle the stone with clean hands or gloves. Handle the stone carefully so as not to damage fragile corners and edges.

The stone is a natural material, which means that there may be certain irregularities and variations in its appearance. Clean the stone with a damp cloth. Soapy water can be used if necessary. During assembly, check that all the stone sections are straight and that all stones are of a uniform height. **Use shims if necessary.**

FI

Kuoren asennus

Pese aina kädet ennen kivien käsittelyä ja käytä puhtaita käsiä. Käsittele kiviä varoen, jotta kulmat ja reunat eivät vaurioitu.

Kivi on luonnonmateriaali, mikä tarkoittaa, että sen pinnassa on epätasaisuuksia ja vaihteluja. Kivet puhdistetaan kostealla liinalla. Tarvittaessa voidaan käyttää saippuavettä. Tarkasta kunkin kivikerroksen asennuksen aikana, että kaikki kivet ovat suorassa ja että kaikki kerroksen osat ovat yhtä korkeita. **Käytä tarvittaessa säätöprikkoja..**

IT

Montaggio del rivestimento

Manipolare le pietre solo con le mani pulite, oppure con i guanti. Manipolare le pietre con attenzione per non danneggiarle. I bordi e gli angoli sono particolarmente fragili.

La pietra è un materiale naturale, quindi presenta variazioni e differenze. Pulire la pietra con un panno umido, se necessario si può usare acqua saponata. Durante l'installazione di ogni modulo in pietra, controllare che tutte le pietre siano collocate dritte e ad uguale altezza. **Inserire degli spessoramenti se necessario.**

NL

Omlijsting monteren

Only handle the stone with clean hands or gloves. Handle the stone carefully so as not to damage fragile corners and edges.

The stone is a natural material, which means that there may be certain irregularities and variations in its appearance. Clean the stone with a damp cloth. Soapy water can be used if necessary. During assembly, check that all the stone sections are straight and that all stones are of a uniform height. **Use shims if necessary.**

SE Shimsbrickor

DE Distanzscheiben

NO Shimsskiver

FR Rondelles cales

GB Shims

DK Shims

FI Säätöprikat

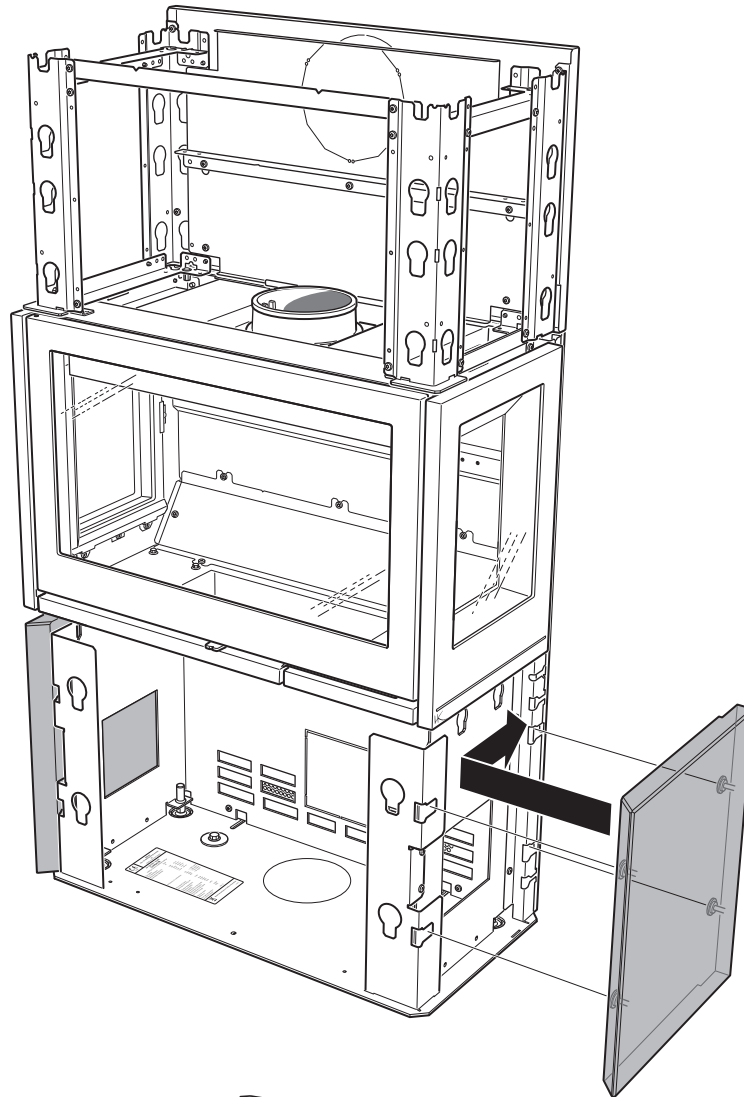
IT Rondelle di spessoramento

NL Shims

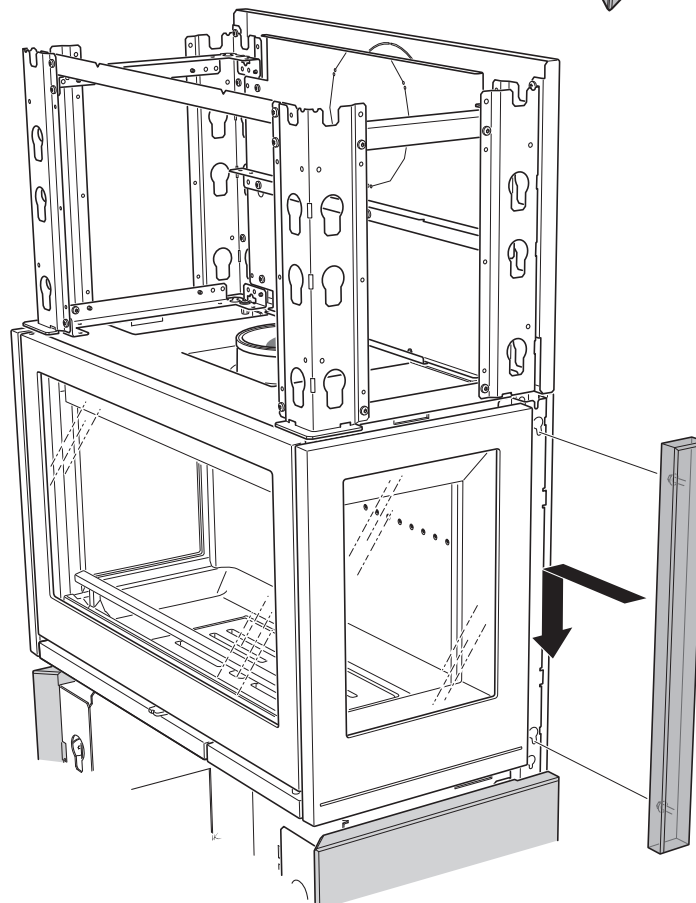




13

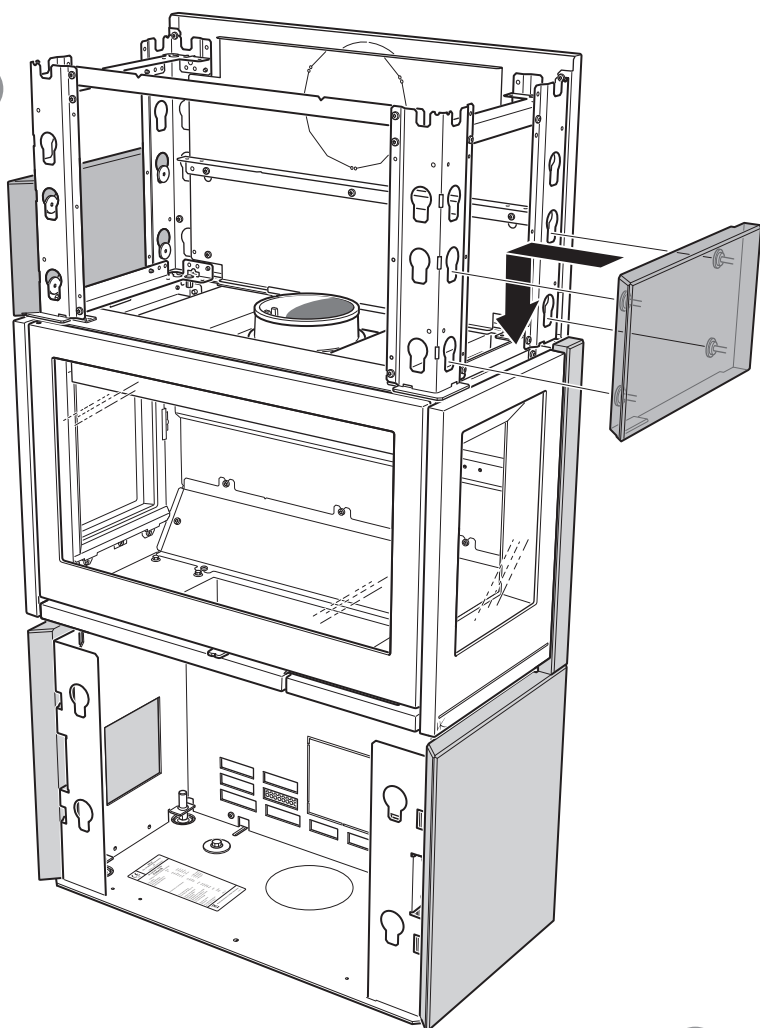


14

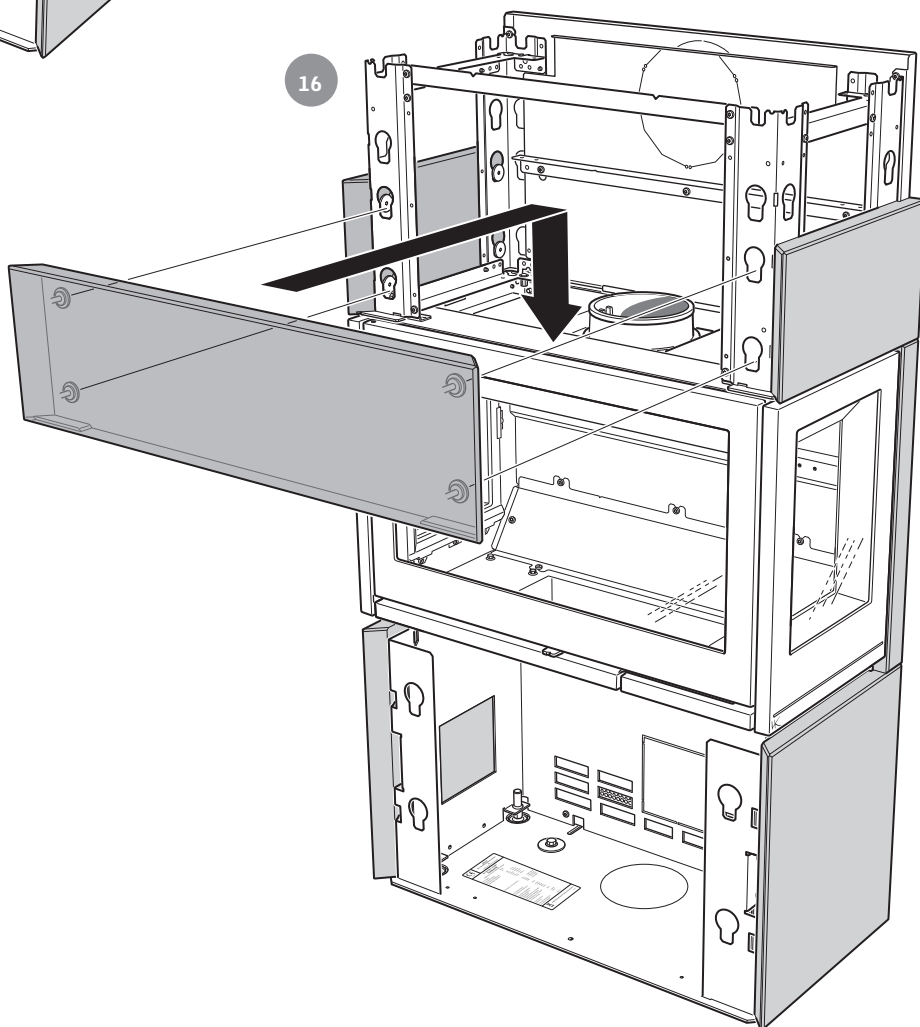


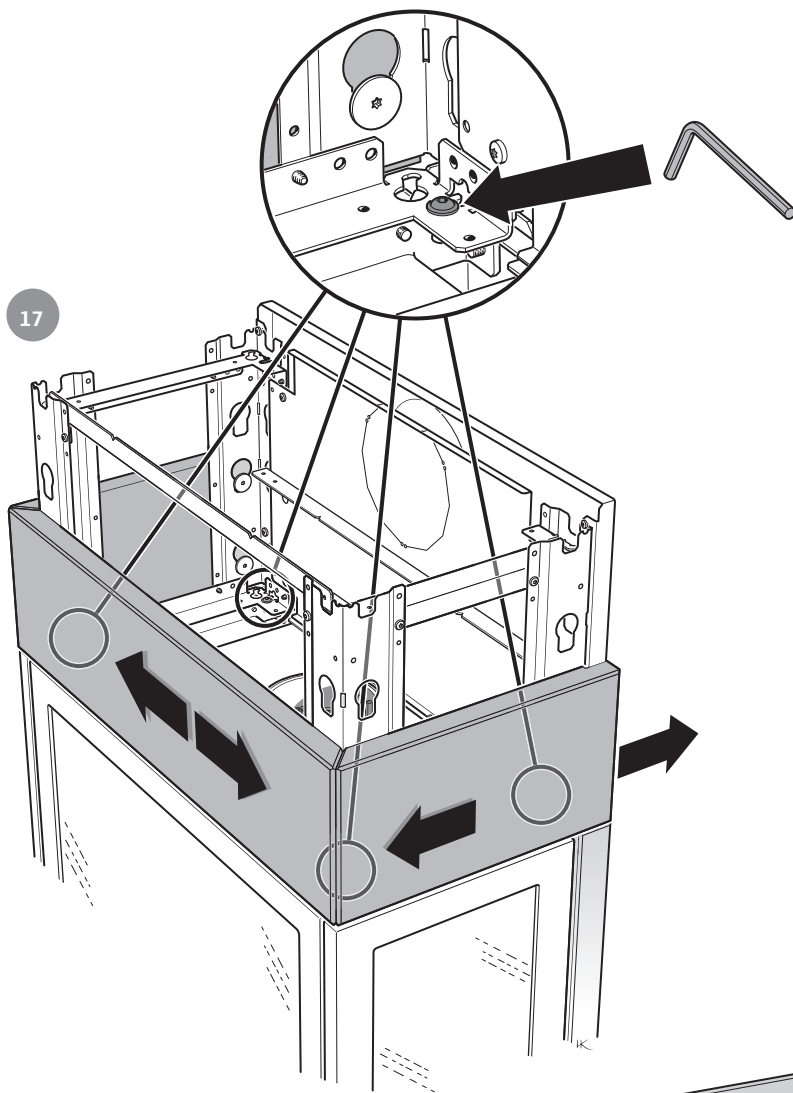


15

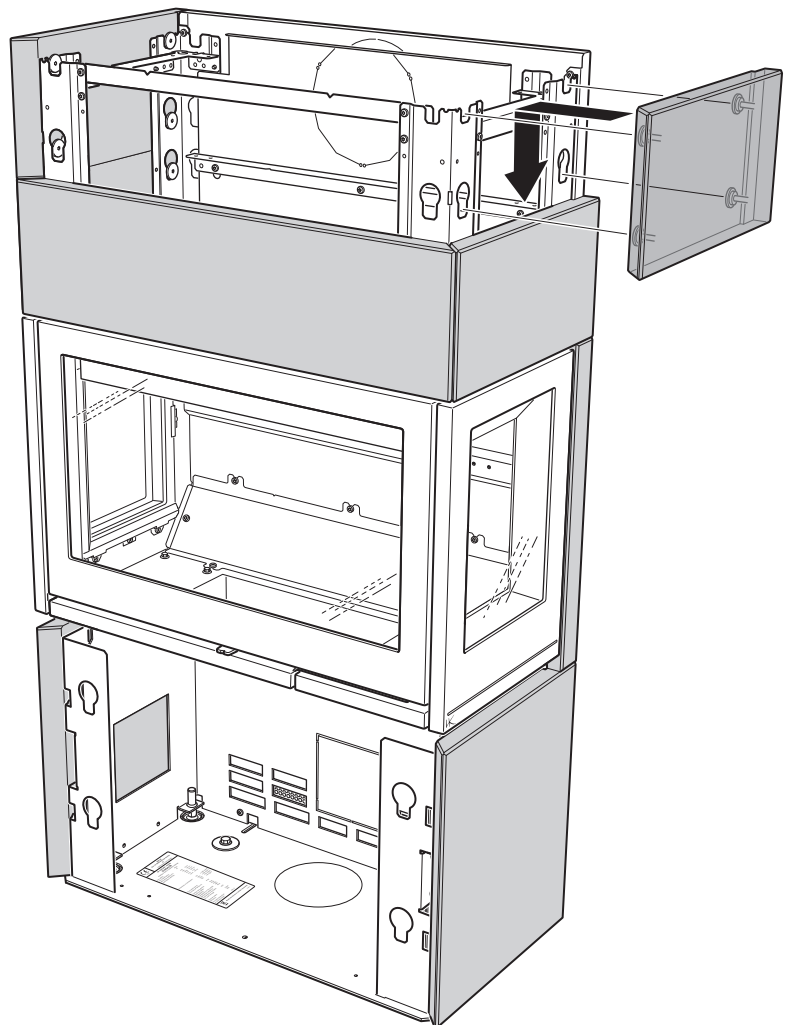


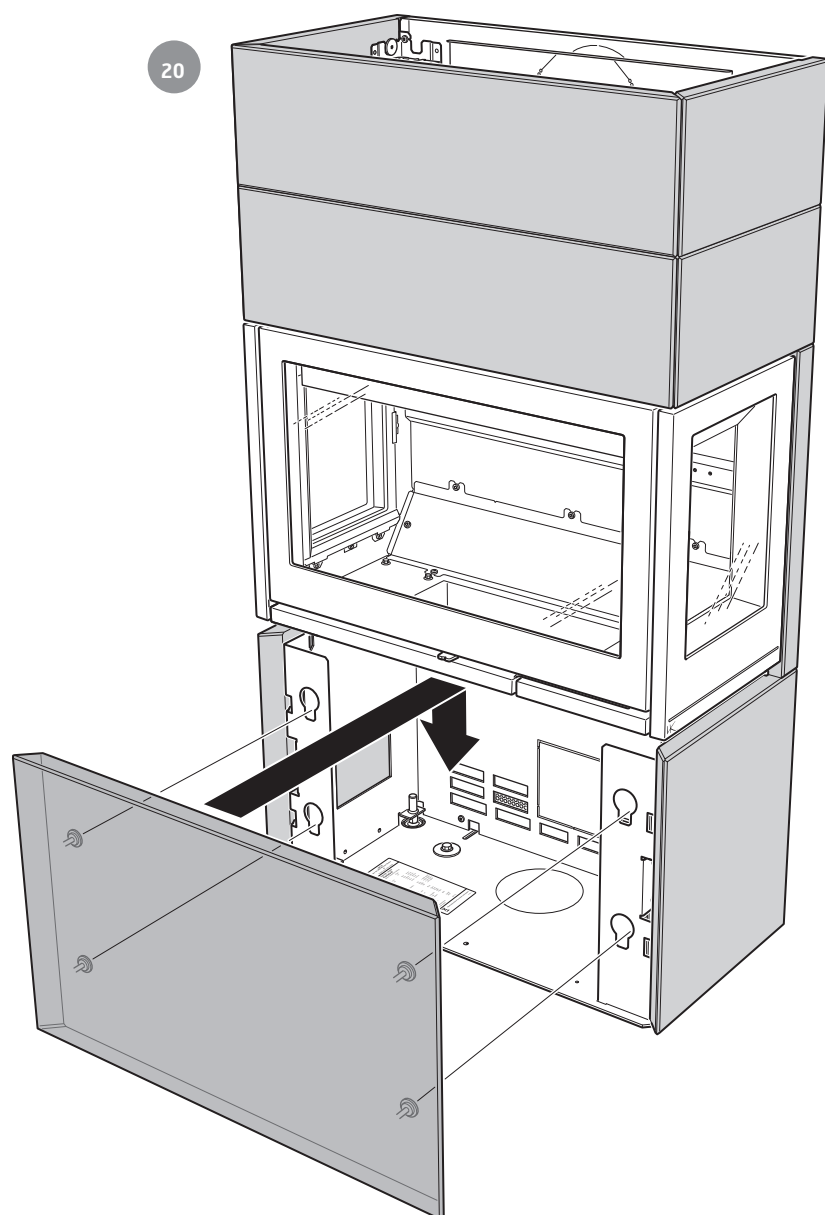
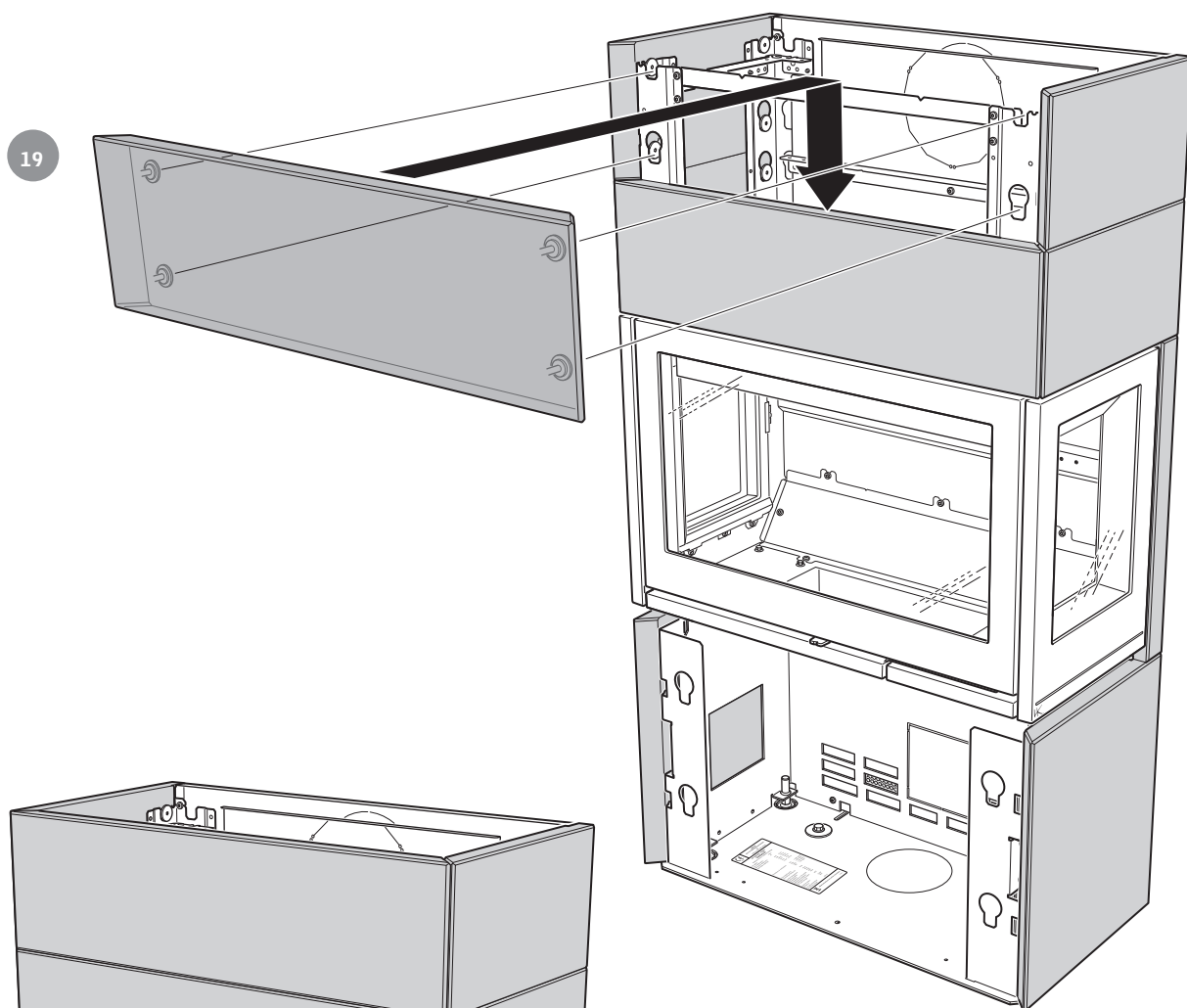
16

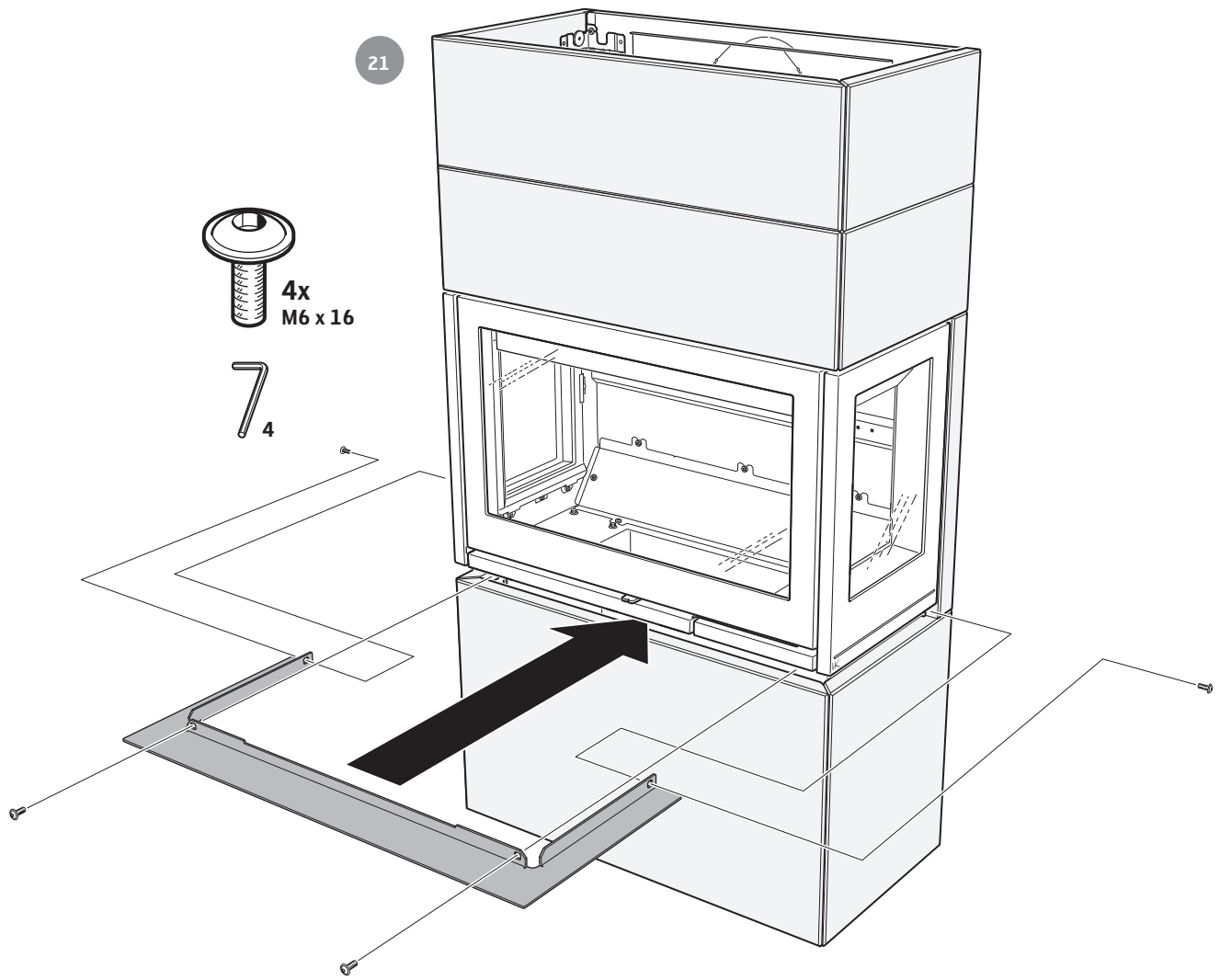




18



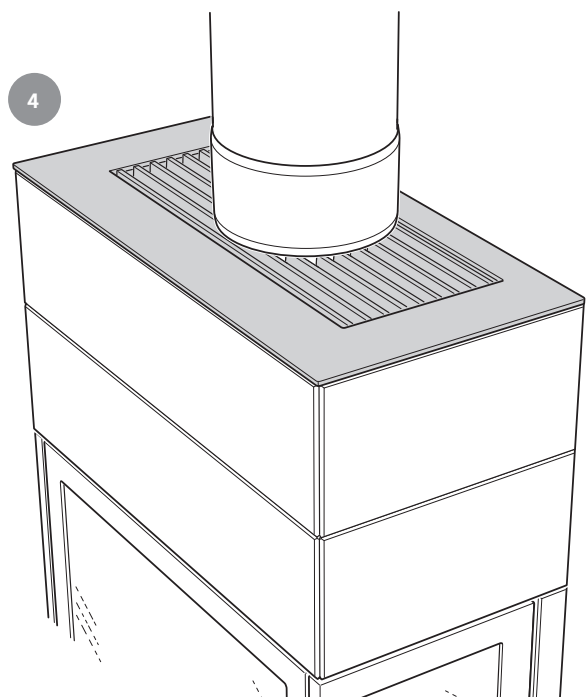
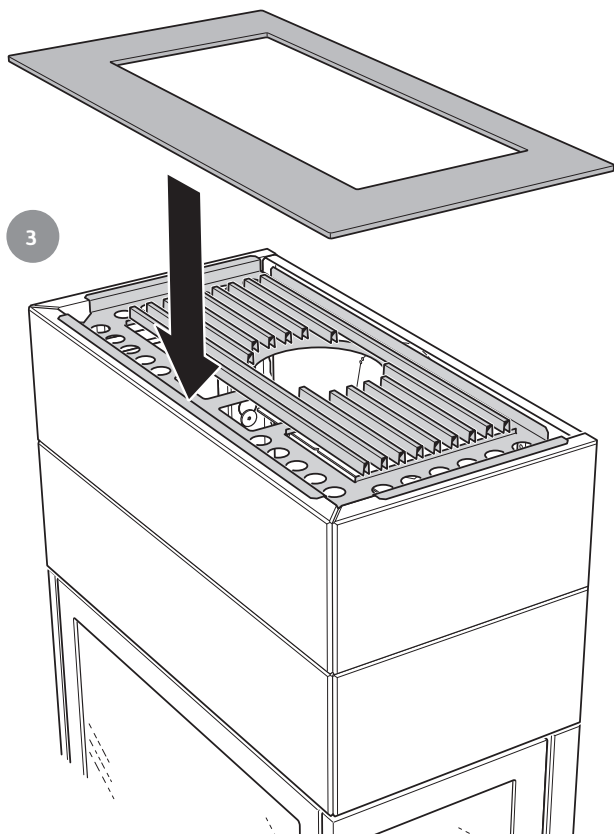
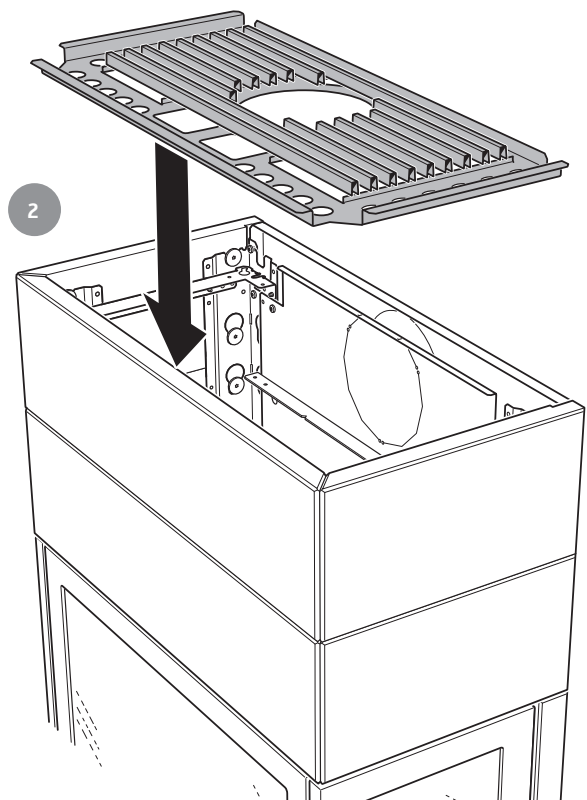
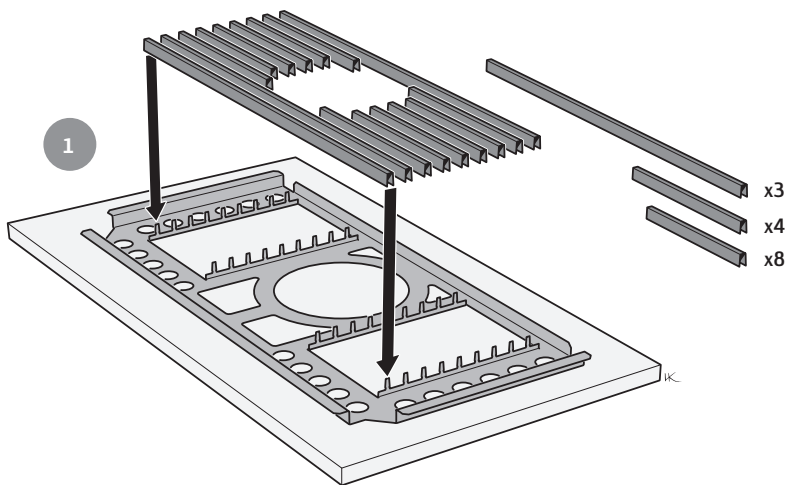






- SE** Montering av galler och topp
Vid toppanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei oberseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved toppmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par le haut
- GB** Assembling the grate and top
For top connection

- DK** Montering af gitter og top
Ved toptilslutning
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitäntä ylöspäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal top
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij bovenaansluiting





- SE** Montering av galler och topp
Vid bakåttanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei rückseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved bakmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par l'arrière
- GB** Assembling the grate and top
If connecting at the rear

- DK** Montering af gitter og top
Ved tilslutning på bagside
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitäntä taaksepäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal retro
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij achteraansluiting

